

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Maanvaarders op weg terug naar de aarde

HOUSTON — Sinds kort na middernacht zijn Armstrong, Aldrin en Collins, de drie Amerikaanse maanreizigers, op de terugreis naar de aarde. De opwindendste ruimtevlucht verkeert nu in zijn laatste ronde, waarvan het controlecentrum te Houston alleen nog routine en geen verrassingen verwacht. De hoofdmotor van de Apollo-11 werd drie minuten voor een uur vanmacht twee minuten en 29 seconden in werking gesteld, waardoor het ruimteschip een snelheid bereikte van ruim 9000 km/h om zich aan de aantrekkingskracht van de maan te onttrekken. De afstand van maan naar aarde bedraagt 380.000 km, welke in ongeveer 59 uur wordt afgelegd. Nadat de Apollo vanmorgen in het zwaartekrachtveld van de aarde terechtkomt, werd de snelheid van het ruimteschip steeds groter; zij zal zelfs meer dan 39.000 km per uur worden vlak voor de terugkeer van de Apollo in de eerste lagen van de aardse atmosfeer. Tussen de maan en de aarde kunnen drie correcties worden aangebracht als dit nodig mocht zijn. De Apollo-11 moet donderdag in de Stille Oceaan een zachte landing maken.

## Geen verrassingen meer op thuisreis verwacht

Neil Armstrong en Edwin Aldrin, de twee eerste mensen die de maan hebben bezocht, hebben de terugreis naar hun moederschip soepel uitgevoerd. Na een serie remmanoeuvres werden de twee ruimteschepen steeds dicht bij elkaar. De eerste pogingen na de koppeling gingen verloren in het storende geruis van de maan. Toen zeer slechte radioverbinding was hersteld, kon pas tien minuten na de koppeling bevestigd dat deze geslaagd was. Het ruimteschip begon om 27e omloop rond de aarde. Aan het begin van de 31e omloop zal de Apollo-11 zich terug naar de aarde.

De NASA deelde gisteravond mee dat de maanvaarders in de Apollo-11 31,5 kg grondmonsters van de maan hebben verzameld. Dr. Harrison zei dat de lichaamsreacties van de twee mannen op de maan "binnen de grenzen waren gebleven die men

## Conflict Honduras El Salvador nog niet beëindigd

SAN SALVADOR. — De organisatie van Amerikaanse staten en Honduras gaan vandaag de beëindiging van het conflict in het congres van beide landen bespreken. Het conflict tussen de twee landen is voortdurend. Het conflict heeft zich uitbreiden naar de regio's van El Salvador. Het conflict heeft zich uitbreiden naar de regio's van El Salvador. Het conflict heeft zich uitbreiden naar de regio's van El Salvador.

San Salvador eist dat de rechten van de 280.000 Salvadoranen die in Honduras wonen, worden beschermd. Het conflict heeft zich uitbreiden naar de regio's van El Salvador. Het conflict heeft zich uitbreiden naar de regio's van El Salvador. Het conflict heeft zich uitbreiden naar de regio's van El Salvador.

San Salvador is gisteren een oproep gedaan gehouden tegen de O.A.S. Hieraan deed een vijfhoeder van de O.A.S. in het verband van de behandeling van de O.A.S. in Honduras. De O.A.S. wil echter niet de verantwoordelijkheid voor al de Salvadoranen die in het land leven, op zich nemen. De waarnemers hebben voornamelijk de taak toegezien te oefenen op de naleving van het wapenstilstand en zullen trachten zo spoedig mogelijk een vrede te bewerkstelligen tussen beide landen.

had verwacht voordat de vlucht begon". Dat Armstrong "rondhupelde" was niet veroorzaakt door geestdrift, zei dr. Berry. Hij deed wat hem verzocht was, proberen op welke manieren men op de maan kan lopen. De NASA verwacht er een groot aantal gegevens van. Armstrong heeft aan boord van de Eagle op de maan slecht geslapen. Van de zeven rusturen heeft hij slechts een uur en een kwartier echt geslapen.

**VERMOEIDE REIZIGERS**  
De terugreis naar de aarde ving aan de achterkant van de maan, waar het radiocontact met de aarde niet

## Volgende maanlanding wellicht in november

## Energieverbruik minder dan verwacht in heelal

HOUSTON — Het is vrijwel zeker dat de Verenigde Staten in november de Apollo-12 zullen gebruiken voor een tweede landing van mensen op de maan, aldus heeft de directeur van het Apollomaanlandingsprogramma, generaal Phillips, vandaag aan journalisten te Houston meegedeeld. Als de Apollo-11, nu op de terugweg van de maan naar de aarde, donderdag een geslaagde landing in de oceaan zal hebben gemaakt, zal opdracht worden gegeven de Apollo-12 voor te bereiden voor een nieuwe tweede landingsmissie op de maan. De Apollo-12 is tot dusver ook bestemd voor herhaling in september van de maanreis van de Apollo-11, voor het geval de huidige maanreis zou mislukken.

Generaal Phillips zei dat een nieuwe opdracht waarschijnlijk een landing in een van de zeeën in de westelijke helft van de naar de aarde

## Aardbeving in Peru treft vijf steden

LIMA. — Een hevige aardbeving die meer dan veertig seconden aanhield, heeft vrijdagavond het zuidelijke deel van Peru opgeschrikt en veroorzaakte aanmerkelijke paniek en schade aan gebouwen in vijf grote steden. De aardbeving vond kort voor middernacht plaats en was vooral krachtig in en rondom de steden Arequipa, Tacna, Moquegua, Camaná en in gebieden langs de Stille Oceaan-kust. Er werd geen melding gemaakt van gewonden, doch uit rapporten bleek dat de mensen uit angst de straten op renden. De beving had kracht zes op de twaalf punt schaal van Mercalli.

mogelijk is. De vermoeide ruimtevaarders, die het druk hadden met allerlei werk, beperkten zich in hun conversatie met Houston tot het uitwisselen van technische gegevens.

Neil Armstrong heeft bij zijn terugkeer in de stuurcabine gezegd: "Het is fijn om een plaats te vinden waar je kunt gaan zitten". Houston vroeg Collins, die voor de hereniging de eenzaamste man sinds Adam genoemd was, hoe hij het vond.

"Ver... goed. Het is een gezellig verblijf hier en het is goed om weer gezelschap te hebben", antwoordde hij.

## Amerika verzacht handel met China

### REISVERBOD TEN DELE OPGEHEVEN

WASHINGTON. — Amerika heeft met ingang van woensdag enkele beperkingen op de handel met en het reizen naar China op, zo heeft het departement van buitenlandse handel in Washington meegedeeld. Amerikaanse toeristen en in het buitenland wonende Amerikanen mogen dan beperkte hoeveelheden uit China afkomstige goederen kopen voor niet-commerciële goederen. Het reizen naar China wordt toegestaan aan bepaalde categorieën mensen, studenten, artsen en vertegenwoordigers van het Amerikaanse rode kruis.

Een woordvoerder van het state

departement zei dat de maatregel in overeenstemming is met de wens van de regering het vreedzaam contact met China te bevorderen en de spanning te verminderen. Hij gaf geen antwoord op de vraag of het tijdstip van de bekendmaking verband houdt met de reis die president Nixon en minister van buitenlandse zaken Rogers binnenkort gaan ondernemen naar Azië en Roemenië. Volgens diplomatieke waarnemers zou het gebaar de president van dienst kunnen zijn bij zijn besprekingen met bijvoorbeeld Pakistan en Roemenië, die vriend-schappelijke betrekkingen met Peking onderhouden.

De woordvoerder zei dat Amerikanen tot een bedrag van honderd dollar aan Chinese producten zullen kunnen kopen.



Dominee RALPH ABERNATHY heeft op Kaap Kennedy gedemonstreerd tegen de hoge kosten van de ruimtevaartprogramma's. Op de foto: dominee Abernathy met een bord, waarop te lezen was "Het kost \$12. per dag om een astronaut te voeden, we zouden voor \$8. een hongerend kind kunnen voeden". Achter hem Hosea Williams.

Voorts zei dr. Mueller, adjunct-directeur voor de bemande ruimtevaart, dat voor ruimtevaartuigen buiten ons zonnestelsel een nieuwe voortstuwingsbron moet worden ontwikkeld. In beginsel is het bekend welke energiebron gebruikt kan worden en er is alleen een uitvinding nodig om het voor raketten te kunnen gebruiken, aldus dr. Mueller sprekend over de mogelijke toepassing van kernenergie.

## Nummering en kleur lijsten

WILLEMSTAD. — Volgende week — vermoedelijk op 29 juli — zal de nummering (geldige) kandidatenlijsten voor de komende statieverkiezingen op 5 september. Tevens zal de kleur van de verschillende lijsten worden bepaald. Het is te verwachten dat de "oude" partijen en combinaties, respectievelijk de U.R.A. en de D.P. en de combinatie N.V.P./C.O.P., de kleur zullen aanhouden, althans toegewezen zullen krijgen, welke zij in het verleden hebben gehad.

Dit is dan blauw voor de U.R.A., groen voor de N.V.P./C.O.P. en rood voor de D.P. Door de Frente Obrero y Liberación 30 di mei werd "bruin" aangevraagd. Twee lijsten dienden een verzoek in voor de kleur geel. De lijst van de combinatie Liberale Partij/Reforma Social en de lijst van de combinatie P.R.P./A.S.P./C.S.U. Gezien het bereikte resultaat door de Liberale Partij/Reforma Social tijdens de eerste zeven dagen van de voltekening van de lijsten, is de verwachting dat deze lijst niet zal kunnen deelnemen aan de verkiezing. In dat geval zou de P.R.P./A.S.P./C.S.U. dan automatisch de kleur geel krijgen. Mocht dit niet doorgaan, dan zal de combinatie P.R.P./A.S.P./C.S.U. gebruik maken van zijn alternatief oranje.

## Premier De Jong feliciteert Nixon

DEN HAAG. — Premier De Jong heeft telegrafisch de president der Verenigde Staten gefeliciteerd met de geslaagde landing op de maan.

"Namens de Nederlandse regering", zo luidt het telegram, "wil ik graag uitdrukking geven aan mijn gevoelens van innemend respect en bewondering voor de succesvolle landing van Amerikaanse astronauten op de maan. Bij deze historische gelegenheid zend ik u, meneer de president, mijn oprechte gelukwensen en via u aan al degenen die hebben bijgedragen tot deze unieke gebeurtenis. Wil mijn beste wensen aanvaarden voor de veilige terugkeer van de onverschrokken bemanning van de Apollo-11. Met hartelijke persoonlijke groeten, P. de Jong, minister-president van Nederland."

## Ferrania 3M Camera's en fotografisch materiaal

## Liever fiction dan science

OTTAWA. — Terwijl de astronauten van de Apollo 11 over de maan stapten, gadeslagen door miljoenen telekijkers, belden in Ottawa vijftien boze inwoners een plaatselijk televisiestation op om te protesteren tegen het afgelasten van het vastgestelde programma. Het betrof de populaire avonturenreeks uit science fiction Star Trek.

## Russen volharden in mysterie rond Loena

### Lot maansatelliet niet prijsgegeven

LONDEN. — De Sovjet-Unie heeft maandagavond officieel meegedeeld dat de Loena-15 haar taak heeft volbracht met het bereiken van de oppervlakte van de maan. Het toestel heeft de oppervlakte van de maan in het vooraf bepaalde gebied bereikt", aldus de verklaring.

In de bekendmaking van Tass stond dat het remsysteem van de Loena-15 te 18.47 uur Moskou-tijd (11.47 Ant. tijd) werd ingeschakeld en dat het ruimteschip daarna uit de baan naar de oppervlakte van de maan is gegaan. Er werd niet bij vermeld welke snelheid het had bij het neerkomen. Tass zei dat de Loena-15 in tegenstelling tot vorige Sovjet-maansatellieten in staat was door baanverandering op de oppervlakte van de maan te landen. Tijdens 52 omlopen rond de maan zijn twee baanveranderingen aangebracht. Bij de tweede kwam het ruimteschip tot op 16 km van het maanoppervlak. In de bekendmaking wordt voorts gezegd dat met de Loena-15 nieuwe automatische navigatiesystemen zijn beproefd.

Volgens wetenschapsmensen van Jodrell Bank is de Loena-15 met een snelheid van ongeveer 480 kilometer per uur vanuit de omloopbaan naar het maanoppervlak afgedaald en is ze terecht gekomen in de zogenaamde Zee der crises. Dit gebied ligt ongeveer 800 kilometer van de Zee der stilte, waar op dat moment de Amerikaanse astronauten Armstrong en Aldrin voorbereidingen troffen om met de Arend de maan te verlaten.

Sir Bernard Lovell, directeur van Jodrell Bank, bleef bij zijn eerder vermelde theorie dat de Russen misschien toch nog zullen proberen voor de Apollo-11 maanmonsters naar de aarde te brengen. Hij voegde daar echter aan toe dat het niet waarschijnlijk is dat de Loena-15 na een landing met zo'n hoge snelheid geheel intact is gebleven, hoewel het ook niet noodzakelijk is dat de Russische kunstmaan te pletter is geslagen.

Professor Kaminski, directeur van het observatorium in het Westduitse plaatsje Bochum, heeft gistermiddag gezegd dat "men mag vrezen dat de Loena-15 te pletter is geslagen op de maan". De redenen die hij voor het uitgeven van deze verklaring had gaf hij niet prijs, volgens zijn zeggen "uit voorzichtigheid". Hij voegde er aan toe dat hij op dit moment echter één zekerheid had: de Russen zouden er beter aan doen hun politiek van absolute geheimhouding vaarwel te zeggen. Volgens dr. Kaminski leverde de laatste omloopbaan van de Loena-15 (op een hoogte van 15 kilometer van het maanoppervlak) in ieder geval een potentieel gevaar op voor een botsing met een uitspringend deel van de maan.

## Gelukwensen Antillen met maanlanding

WILLEMSTAD. — In verband met de geslaagde maanlanding van de Amerikaanse astronauten werd door wvd. gouverneur en de minister-president van de Nederlandse Antillen het volgende telegram aan de Amerikaanse consul op Curaçao gericht:

The successful landing of two American astronauts on the moon is evidence for your country's continuous efforts to improve human welfare. The government and people of the Netherlands Antilles join you in rejoicing at this immense achievement and request you kindly to convey to the president, government and people of the USA and particularly to the courageous Apollo 11 astronauts our most sincere congratulations and admiration.

## Nixon vanavond op wereldreis

WASHINGTON. — Het Witte Huis heeft het definitieve programma vastgesteld van de aanstaande wereldreis van de Amerikaanse president Richard Nixon. De reis begint vanavond om elf uur Ant. tijd met het vertrek van Nixon van het militaire vliegveld Andrews, bij Washington. Zij eindigt zondagavond om tien uur Ant. tijd. Het diplomatiek deel van de reis vangt aan in Manila, op zaterdag 26 juli; daarna begeeft Nixon zich achtereenvolgens naar Djakarta, Bangkok, Nieuw-Delhi, Lahore, Boekarest en Middenhall in Engeland.

## Arend niet veel beter dan Loena

HOUSTON. — Een hooggeplaatste Amerikaanse ruimtevaartfunctionaris heeft vanmorgen gezegd dat er een grote kans zou hebben bestaan dat de Arend-maanspin net als de Russische Loena-15 op het maanoppervlak te pletter zou zijn gevallen als zij niet bemand zou zijn geweest. Luitenant-generaal Samuel C. Phillips, hoofd van het Apollo maanlandingsproject, werd tijdens een korte persconferentie in Houston gevraagd of het feit dat de Arend door de astronauten weggevoerd moest worden van een gevaarlijke krater inhield dat hij te pletter zou zijn gevallen als hij onbemand zou zijn geweest zoals de Loena 15.

## Vluchtende inbreker doodgeschoten door achtervolgende agent

WILLEMSTAD. — Hedenochtend tussen vier en vijf uur heeft de politie een op heterdaad betrapt inbreker die de vlucht nam, na het lossen van enkele waarschuwingsschoten, neergeschoten. De man, die op 18 maart 1934 geboren C.A.M., werd door kogels in de rug, in een van zijn armen en in zijn rechterbil geraakt. Kort nadat de gewonde naar het ziekenhuis was overgebracht, overleed hij.

Omstreeks kwart over vier vanochtend zag een op de uitkijk staande winkelier aan de Gosiweg een onbekende man via zijn raam zijn zaak binnengaan. Aangezien hij de laatste tijd vier maal bezoek heeft gehad van inbrekers die een groot deel van zijn winkelinventaris wegnamen, belde hij direct de politie op. Toen een politie-patrouille arriveerde verliet de winkelier zijn schuilplaats en liep naar de winkel toe. De inbreker zag dat hij was ontdekt en sprong door een raam naar buiten. De winkelier zag nog kans hem met een ijzeren slot een klap op het hoofd te geven, doch de man zette het op een lopen, richting Em-makerik.

Aan de herhaalde sommaties van de patroonlied om te blijven staan gaf hij geen gevolg, waarop een van de agenten de achtervolging inzette. Toen de agent enkele waarschuwingsschoten loste, zette de man er alleen maar meer vaart achter. De achtervolging werd voortgezet tot op het terrein van de ex-Shell woningen te io Canario. Teneinde de man tot stoppen te dwingen heeft de agent toen, richtend op de benen van de vluchtende, enkele schoten gelost, met het bekende fatale gevolg.

## Broer van Luther King verdronken

ATLANTA. — Dominee A. D. Williams King, enige broer van de vermoorde negerleider dr. Martin Luther King, is maandag dood aangetroffen in het zwembad bij zijn huis in de Amerikaanse stad Atlanta. Het stoffelijk overschot is 's morgens vroeg door zijn drie kinderen in het water gevonden. De oorzaak van het ongeval is nog niet bekend. Wel heeft dominee Andrew Young, een van zijn assistenten, gezegd dat dominee King in de nacht van zondag op maandag kort na zijn thuiskomst een bad heeft willen nemen alvorens naar bed te gaan. Dominee A. D. King was eveneens zijn vermoorde broer lid van de baptistenkerk. Hij had zitting in het uitvoerend bureau van de conferentie van leidende christenen in het zuiden waarvan Martin Luther King directeur was.



# Agenda Curacao

BIOSCOPIEN:  
Roxxy: 19.00 - 21.00 Banning.  
West-End: 19.00 - 21.00 Het com-  
plot der geweldenaars. Cinelandia:  
20.00 Sodom and Gomorrah. Drive-  
In: 19.00 - 21.00 Bonnie & Clyde.  
Cine-Rio: 20.00 Bañame mi amor.  
Airport Cinema I: 20.15 El Cid.  
CINE-TRUCK:  
Hedenavond te Fuik en morgen-  
avond te Sta Helena.

BOTICA'S:  
OTRABANDA: Americana, tel.:  
23636. PUNDA: Juliana, tel.: 12400.  
DIVERSEN:  
GROT VAN HATO: 09.00 -  
12.00/15.00 - 18.00 Open voor  
publiek.

UITZENDING (RNWO):  
MIDDENGOLFBLAND (375 m):  
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.  
21.10 - 21.30 Nederlands.  
TENTOONSTELLING: 10.00 -  
12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG.  
Keukenstraat 20A.

CURUM: 22.00 - 23.30 progr. Ga  
nog niet weg.  
SPORT:  
BASEBALL: 20.00 White horse vs  
Cement Carb - rifestadion.

VOLLEYBALL: 20.00 Texas In-  
struments vs Olympia - dames -  
Asiento. Swingers vs Salem - dames -  
Asiento. 20.45 C.C. Lucky Masters vs  
Amstel Volleymasters - Heren -  
Asiento. Texas Instruments vs Super-  
cleaning - Asiento.

BASKETBALL: 19.30 Huracan vs  
Pegasus - baan ST. Thomascollege.  
HOTELS:

Hotel Curacao Int.: Dutch House:  
06.00 - 01.00 Open. Waterfort  
Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor  
lunch. 19.00 - 22.30 Open voor  
dineren. Cave de Neptune: 23.00  
Show. Hilton Hotel: Willemstad-  
room: 19.00 - 23.00 Open voor  
dineren. 21.00 - 01.00 Show en  
dansen. Pisca-terrace: 12.00 - 15.00  
Open voor lunch. Snackbar-service:  
11.00 - 18.00 Open. Tambubar:  
19.00 - 02.00 Open. Dansen op  
muziek van Herman's orchestra en  
Miguel Carboni's trio. Pisca-Bar:  
11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn:  
Night Watch: 21.00 - 02.00

Show en dansen op muziek  
van Alfredo y su orquesta. Flambo-  
yant Beach Hotel: Mangoroom:  
19.00 Open voor dineren. Flamingo  
Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open.  
Chuchubbar: 23.00 Show en dansen  
op muziek van Norman Moron en  
zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00  
Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country  
Inn Hotel: 21.00 Show en dansen.  
Muz.: Country Inn Combo. Piano  
Cocktail Bar: Vanaf 18.00 Open.  
Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open.  
OM 23.30 - 01.30 Show. Jan Kock:  
Vanaf 20.30 Open.

TELECURACAO:  
17.00 Kinderuurtje: 17.35 Space  
Ghost: 18.00 The whirlybirds: 18.30  
Moslim progr.: 18.45 Nieuws Pap.:  
19.00 The Good guys: 19.30 TV per  
luchtpost (Het Amsterdam kunst-  
maanorkest): 20.00 Julia: 20.30  
Rifelman: 21.00 Nieuws Ned.: 21.15  
It takes a thief: 22.15 The Big  
Valley.

WOENSDAG:  
MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te  
Barber: 10.45 - 12.00 te Lelienberg-  
Wacoa (st. pl. t/h geb. C.U. Wacoa):  
14.00 - 16.00 te Westpunt.

ATLETIEK: 16.00 - 18.00 Train-  
ing - Olympic - Rifestadion.  
BIBLIOBUS: 11.30 te Westpunt  
(voor kerk); 14.00 te Barber (voor  
kerk).

TAMARIJN: 09.00 - 11.00 werk-  
ochtend - clubgebouw.

## EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO  
N.V.  
OS/TELECOMMUNICATIONS  
Kantoor open: 07.30 - 23.30 tel.:  
2307. 21/7 (21.00) - 26/7 (07.30)  
R.E. Hoilander, tel.: 0-44282. b.g.g.  
tel.: 9.

PERSONNEL SERVICES  
Maandag 21/7 t/m vrijdag 25/7 S.N.  
Wanga, tel.: 0-43823. Jul. van Stol-  
berglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel.:  
9-9.

N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY  
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.:  
2551/2458.

ALLEEN VOOR DRINGENDE  
AANGELEGENHEDEN:  
Maandag 21/7 t/m vrijdag 25/7 00.00  
- 07.30 tel.: 9.

AVIATION SERVICE  
21/7 (23.30) - 26/7 (06.30) J.  
Caljouw, tel.: 4339.

## BEURS VAN AMSTERDAM

	22/7	21/7
Pe Ned '66-1	95	89 1/16
AKU	124.80	125.60
Heineken's bel. en bel	169.00	169.80
Heineken's bier	169.70	169.80
Hoogovens	105.00	104.90
KZG	141.10	141.30
Philips	63.10	63.40
Unilever	104.30	105.30
Kon. Olie	167.70	169.30
KLM	202.50	204.00
KNSM	110 3/4	112
V. Ommeren	215 3/4	218
Scheepvaartunie	121	120 3/4
Alg. Bank Ned.	280.00	279.80
Nat. Ned. Verz. Mij.	985	987
Nat. Nederlanden	74	74
Ngombel	175.00	177.50
Albert Heijn	178	177
Bergij Jurgens	518	515
Bergos	164	162
V. Berkel	180.50	180.30
Bols	433	437
Bredero Ver. Bedr.	548	545
Burhman Terterode	558	559
Bijenkorf-Beheer	701	701
C&V	127 1/2	128 1/4
Cur. Handelsmij.	540	540
Elsevier	479	480
Fokker	147 1/2	145
Gelder	102.50	102
Gr. Groceries	267	270
Gr. Cranten	122.20	122.50
Internat.	220	220
Con. Ned. Papier	299	300
Mueller	177	177 1/2
Ward	330	331
Ward	672	670

# Mboya's vermoedelijke moordenaar gegrepen

## Stamverwantschap van verdachte niet onthuld

NAIROBI — De politie van Nairobi heeft meegedeeld een man te hebben gearresteerd die verdacht wordt van de moord op de Keniaanse minister Tom Mboya. De arrestant heet Narasjon Isaac Nuenga Njoroge, en is maandagmiddag verschenen voor een justitieel college, dat de beschuldiging uitsprak. Hij blijft in voorlopige

## Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 7 juli Ervin Frans; 8 juli Marinke Ellens-  
burg; 9 juli Sigmar Lichtenberg; 10 juli Joella Zimmermann; German Da-  
matius; Michella Eidsen; 12 juli Chandakika Martha; 13 juli Bryan van  
der Veen; 15 juli Etleen Thomas-Chi-  
rino; 12 juli Warren Finley-Richard-  
son; 16 juli Rudi Janssen-Wijbenga;  
14 juli Erstica Kilic-Cijntje; 15 juli  
Edwin Claser-Beijneveld; Algeon We-  
dervoort-Bilkerdijk; 11 juli Juan  
Reigina; 13 juli Fairley Francisco; 16  
juli Nanne Kort-Sandstra; Marisela  
Trinidad-Thielman; 15 juli Jules  
Fancyte; Wilfred de palm; 17 juli  
Marlon Godfried; 15 juli Silvio  
Rademaker-Regtien.

OVERLEDEN: 30 juni Marinus  
Booy 44 jr.; 3 juli Miguel Luckert 59  
jr.; 2 juli Markieta Zimmerman 82 jr.;  
4 juli Adelaida Silie 68 jr.; 6 juli  
William van Gorp 71 jr.; Francisco  
Wische 68 jr.; 7 juli Josefine Floranus  
Panneflick 93 jr.; 8 juli Isabelita Rijna  
83 jr.; 10 juli Swinda Meyer 21 jr.;  
11 juli Jose Valdivia 71 jr.; 8 juli  
Teresa Tromp 80 jr.; 10 juli Nicolaas  
Brigitte 19 jr.; 13 juli Susan Maduro  
8 dagen; 11 juli Pedro Koeman 73  
jr.; Evaristo Florentina 67 jr.; 12 juli  
Amelia Magdalena Huis 80 jr.;  
Francisco Willem 70 jr.; 13 juli  
Dolores Da Costa Gomez 84 jr.; 14  
juli Lelia Baiz-de Marchena 73 jr.; 13  
juli Margaretha Romer 81 jr.; 15 juli  
Brigita Sabino 94 jr.; 9 juli Alfred De  
Windt 43 jr.; 15 juli Willem Maduro  
47 jr.

## Scheepsberichten

K.N.S.M. — Ammon 22 vn Parbo nr  
A'dam; Ceres 21 vn Cur nr A'dam;  
Chadri 21 vn Port au Prince nr  
Nassau; Chiron 21 vn Port of Spain  
nr Georgetown; Graveland 21 te Las  
Palmas; Isis 21 340 z vn Azoren nr  
St. Thomas; Ladon 21 vn Aruba nr  
Savannah; Marathon 22 verwzcht te  
Pto Ordaz; Maron 24 verwzcht te  
A'dam; Mercurius 21 vn Madeira nr  
Barbados; Neptunus 21 480 zw vn  
Flores nr Antwerpen; Oranje Nassau  
21 980 zw vn Pta Delgada nr Pta  
Delgada; Palamedes 21 280 n vn  
Finisterr nr Georgetown; Prins der  
Nederlanden 22 te Port of Spain;  
Sinon 22 vn Georgetown nr Funchal;  
Themis 23 verwzcht te Parbo.

TANKERS — Ameland 22 te Cur;  
Arca 21 650 zw vn Bermuda nr  
R'dam; Cinulia 21 430 n vn Flores nr  
Stanlow; Crania 21 verwzcht te Cur;  
Kara 21 te Sto Domingo; Vitrea 21  
Den Helder nr Cur.

## Industrielen Italie redelijk tevreden

MILAAN — De produktie en de  
export nemen naar genoegen toe,  
doch de internationale politieke crisis  
en de stijgende prijzen bezorgen ons  
enige angst voor de naaste toekomst,  
aldus Confindustria, de vereniging  
van Italiaanse industrielen.

## BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — In een zeer stille  
markt waren AKU en Kon Olie  
gemakkelijker, hoogovens, Philips en  
Unilever goed prijshoudend. Cultures  
veinig veranderd, scheepvaarten ver-  
deeld en staatsfondsen iets gemakke-  
lijker.

hechtenis, in afwachting van een  
nader onderzoek.

Tom Mboya was minister van  
economische planning en ontwikke-  
ling en werd algemeen beschouwd als  
opvolger van president Jomo Kenyatta.  
Hij werd 5 juli neergeschoten  
terwijl hij boodschappen deed in  
Nairobi. Zijn dood leidde overal tot  
botsingen tussen zijn stamgenoten,  
de Loeo's, en de Kikoejo's, waartoe  
president Kenyatta behoort.

Het wantrouwen tussen de beide  
stammen is groot. De Loeo's stellen  
de Kikoejo's, die de meeste sleutel-  
posities bezetten in regering en  
bedrijfsleven, verantwoordelijk voor  
de moord op de minister, en aan de  
andere kant heeft de Keniaanse vice-  
president Daniel Arap Moi, die op de  
Loeo's steunende oppositiepartij,  
"Keniaanse volksunie", ervan beschul-  
digd uit partijpolitieke overwegingen  
tot de ongeregeldeheden te hebben  
aangestookt.

Mboya was juist een van de weinige  
politici, die het wederzijds wantrou-  
wen probeerde te doorbreken.

Hoewel de politie niet wil onthul-  
len tot welke stam de arrestant  
behoort, neemt men in Nairobi aan  
dat hij een Kikoejo is. Naar verluidt  
zal hij in voorlopige hechtenis blijven  
tot 5 augustus, wanneer de politie in  
een zitting zijn zaak uiteenzet.

De zitting van maandagmiddag  
werd volledig geheimgehouden uit  
angst voor demonstraties.

For the first time in the  
NIGHT WATCH  
SHOW BAR  
famous internationally

known singer

LOYCE  
BAKER



Show time: 11.00 p.m.  
Saturday: 11.00 p.m.  
& 01.00 a.m.

DANCING DAILY  
from

9.00 p.m.-2.00 a.m.

on SATURDAYS from

9.00 p.m. - 3.00 a.m.

with

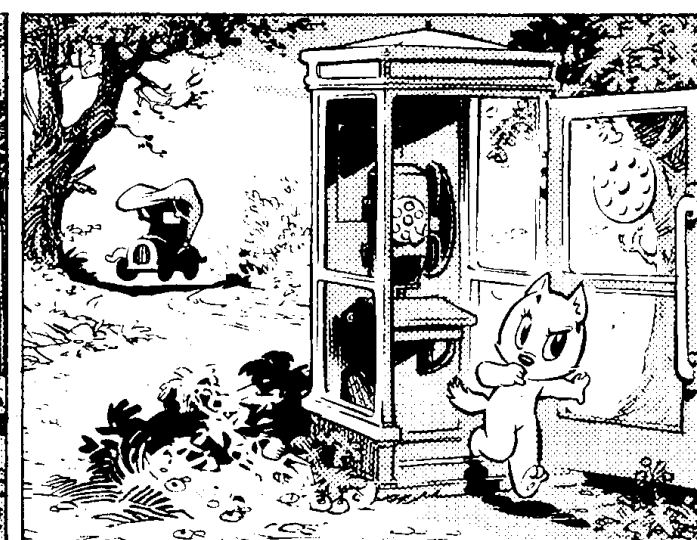
"ALFREDO  
and his  
ORCHESTRA"



	22/7	21/7
OGEM	88.0	88.50
Rijn-Schelde	114 1/2	113 1/2
EMS	33.00	33.80
Scholten Honig	62.50	62.10
T. en D. Verblifa	71.60	71.50
Varossieau	103	102 3/4
Ver. Ned. Uitgersbed	220	221
Wereldhaven	550	546
Wessanen	79.50	79.00
Billiton 2e	164	164
Ant. Brouwerij	168	168
Ant. Verf	165	165
Aruba	115	115
Sur. Brouw.	920	920
Converso	123.00	123.00
Goldmines	202.00	202
IKA Bel. mij.	90.50	90.70
Interunie	240.90	241.30
NEFO	215.00	215.50
Robeco	119.10	118.70
Rolenco	28 1/2	28 1/2
Unilco	87 7/8	88
Alcan Alum.	84	84
Ned. Ant. 6 1/2 '67	87	87
Ned. Ant. 5 '60	79	79
Ned. Ant. 4 1/2 '62	96.80	97.60
Ned. Ant. 4 1/2 '62		

	22/7	21/7
ANP indices	121.3	122.0
Intern concern	113.4	113.6
Industrie	83.3	83.8
Scheepv.	113.5	113.1
Banken	112.0	112.7
Handel	115.4	115.9
Algemeen		

# TOM POES EN DE ASTRONAUTEN



6603 — Heer Bommel had zich rustig bij de haard in een hoek willen gaan  
verdiepen, maar na de woorden van Joost bedacht hij zich.

"Zitten helpt niet", dacht hij bezwaard. "Deze tijd vraagt om daden! Ik  
moet onmiddellijk ingrijpen voordat Doddeltje een astronauta wordt.  
Trouwens, ook met Joost loopt het mis; dat voel ik heel fijn aan. En nu  
spreek ik nog niet eens over Tom Poes".

Zo denkende reed hij de Oude Schicht uit de garage om zich naar de stad te  
begeven, en zodoende haalde hij Tom Poes in, die juist uit een telefooncel  
kwam. Hij had, na het gesprek met heer Ollie, de krant opgebeld om het adres  
van de astroloog te vragen, maar dat had hem niet veel geholpen.

"Argus weet alleen, dat die artikeltjes ergens uit de bergen komen", zei hij,

toen heer Bommel naast hem stilstond. "Ze worden altijd met de  
meegegeven en ze worden geschreven door een oude man, die een zwart  
aanheeft; meer weet Argus niet. Daar komen we niet veel verder mee".

"Een zwarte man, huh?" herhaalde heer Ollie zorgelijk. "De berg-  
je? De autobus? Dat geeft met te denken! Ik heb vanmorgen Sicken-  
een bushalte in de bergen ontmoet. En ik moet oppassen voor een  
vreemdeling, zei die rubriek die natuurlijk onzin is. Maar men kan  
weten, als je begrijpt wat ik bedoel. Mijn scherp verstand zegt me...  
weet wat, jonge vriend! Stap in, dan gaan we de omgeving van die bus-  
eens met z'n tweetjes ragfijn onderzoeken. Twee weten soms meer dan  
wat jij?"

## RECHTER TIE EN HET GEHEIM VAN HET LANDHUIS



53. — Rechter Tie stelt voor zichzelf vast, dat zijn theorie dus in alle opzichten  
juist was: de vreemde echos deden hem aan mijngangen denken, de rossige  
gloed die de dorpelingen zagen aan smeltovens. Hij zegg droogjes tegen Pao:  
"Goudwinning is een staatsmonopolie, meneer Pao. Overtreding daarvan wordt  
streng gestraft. Om nog maar niet te spreken van moord en ontvoering!". Pao  
barst uit in een bulderende lach. "Kijk, kijk!" roept hij uit, "daar komt  
waarachtig het kleine ambtenaartje om de hoek kijken. Morgen wordt het  
laatste goud gesmolten en het hele bedrijf ontmanteld, beste kerel! Als we

jullie verdwijning dan rapporteren, en jullie baas hier de zaken komt  
zal zelfs die slimme vos van een Rechter Tie niets verdachts kunnen ont-  
dekken. We vertellen hem gewoon, dat we jullie die verlaten goudmijn lieten  
dat jullie die toen samen met ons wat nader wilden bekijken en... Maar dat  
jullie niets aan! "Hij zegt bars tegen "Yie": "Vooruit, hogerop! Ik wil  
heren eens een mooi maanlandschap laten zien". "Yie" prikt Tsjiao Tsjiao  
zijn zwaard in de kuit. Hij snauwt: "Doorlopen, luie hond!"



# Duitse lening drukt Britsedeveezenkosten

LONDEN — West Duitsland zal  
Engeland in het kader van een  
overeenkomst betreffende de com-  
pensatie van de deviezenkosten, die  
zijn gemoeid met de stationering van  
het Britse rijnleger, een omvangrijke  
lening verstrekken. Nadat de bespre-  
kingen in Londen woensdagavond  
waren geëindigd werd donderdag van  
welingeachte zijde vernomen dat het  
bedrag van de lening aanzienlijk  
hoger is daan aanvankelijk was  
voorzien.

De lening zal een rente van  
ongeveer 3,5 procent bedragen. Van  
Duitse zijde is men hiermee tegemoet  
gekomen aan de Engelse wens de  
rente aan te passen aan de voorwaar-  
den van de Duits-Amerikaanse com-  
pensatie-overeenkomst voor de devie-  
zenkosten. De nieuwe overeenkomst  
tussen West Duitsland en Engeland  
die alleen nog maar door de regerin-  
gen van beide landen hoeft te worden  
goedgekeurd is gedurende twee jaar  
van kracht en voorziet in een  
compensatie van tachtig procent van  
de deviezenlast door West Duitsland.

Volgens Britse ramingen zullen de  
deviezenkosten van de stationering  
van het Britse Rijnleger in het  
lopende begrotingsjaar vijftienennegentig  
tot honderd miljoen pond sterling  
bedragen. Volgend jaar rekent men  
op hogere kosten, die vooral via een  
eventuele herwaardering van de Duit-  
se mark aanzienlijk zouden kunnen  
stijgen. De nog niet opgeloste proble-  
men die woensdag tijdens de tweede  
ronde van de ministers besprekingen  
niet zijn behandeld betroffen o.a. het

tijdstip waarop de West Duitse lening  
beschikbaar zal worden gesteld en de  
vraag welke Westduitse aankopen in  
de civiele sector als onderdeel van de  
compensatie van de deviezenkosten  
moeten worden beschouwd. Engeland  
heeft er veel belang bij zo  
spoedig mogelijk over de overrege-  
komen lening te kunnen beschikken,  
teneinde dit bedrag op de deviezen-  
rekening te kunnen boeken. Zowel  
aan Britse als aan Westduitse zijde  
wordt niet verwacht dat nieuwe  
onderhandelingen op minister niveau  
nodig zullen zijn

# EEG breidt mogelijkheid tot interne bijstand uit

BONN — De ministers van finan-  
cen van de EEG hebben in Brussel in  
beginsel ingestemd met instelling van  
een mechanisme voor wederzijdse  
bijstand op korte termijn als een van  
de zes in monetaire mogelijkheden  
komt. De EEG-commissaris voor  
Financien en monetaire zaken Barre,  
had hierom gevraagd en ook concrete  
plannen voor zulke hulp op korte  
termijn ingediend.

De ministers meenden echter dat  
deze zaak door de gouverneurs van  
de Centrale banken nader moet  
worden uitgewerkt. De gouverneurs  
hebben zich bereik verklaard dit in  
de komende herfst te doen. Zi j zullen  
moeten nagaan in hoeverre monetaire  
bijstand binnen de EEG een volledig  
automatisch karakter zal krijgen,  
welke omvang die bijstand enz.

## Voorbehoud

De Nederlandse minister van finan-  
cien prof Witteveen, die donderdag  
optrad als voorzitter van de finan-  
ciële EEG-raad heeft echter wel  
opgemerkt, dat zijn uiteindelijke  
instemming zal afhangen van de  
uiteindelijke plannen. Ook van de  
Italiaanse zijde is met nadruk dit  
voorbehoud gemaakt. Voorts heeft  
minister Witteveen verklaard dat de  
financiële solidariteit van de zes  
harmonisch moet kunnen passen in  
de monetaire samenwerking binnen  
de groep van tien.

De ministers hebben ook een  
resolutie goedgekeurd waarop

voorafgaand overleg wordt voor-  
geschreven als een van de EEG  
landen economische maatregelen  
op korte termijn wil nemen die  
van invloed kunnen zijn op de  
economie van de anderen. Als een  
land in gebreke zou blijven zijn  
partners te consulteren, kunnen  
de anderen de zaak aan de orde  
stellen.

Een verzoek van de Europese  
commissie om ter versterking van de  
economische en monetaire samen-  
hang ook in beginsel in te stemmen  
met gemeenschappelijke vaststelling  
van doeleinden voor de economische  
politiek op middellange termijn, heb-  
ben de ministers van financiën  
aangehouden. Deze zaak zal in het  
najaar opnieuw aan de orde komen  
als meer concrete denkbeelden van  
de Europese commissie op tafel  
liggen.

## Franse monetaire reserves verminderd

PARIS — De Centrale Bank van  
Frankrijk heeft donderdag meege-  
deeld dat de Franse goud - en  
deviezenreserves in de week tot 10  
juli met 112,6 miljoen tot 18.110  
miljoen frank zijn verminderd. Door-  
dat de verplichtingen aan de buiten-  
landse banken en personen met  
240,2 miljoen frank gestegen, zijn de  
Franse reserves in werkelijkheid met  
352,8 miljoen frank vermindert.

# CONFERENTIE CARIBBEAN FOOD CROPS SOCIETY

PARAMARIBO — Van 29 juni  
en met 5 juli werd op Martinique  
Guadeloupe de zevende jaarver-  
ring gehouden van de Caribbean  
Food Crops Society (CFCFS).  
conferentie stond onder leiding  
de heer F. Gabriel, directeur  
landbouw op de Franse Antillen.  
Suriname werd bij deze gelegen-  
heid vertegenwoordigd door de heer  
de Prado, hoofd van de landbouw-  
plantenbescherming en plantenzie-  
terialvoorziening van het landbouw-  
proefstation, die deel uitmaakt van  
het bestuur van deze organisatie.  
Voorts waren aanwezig vertegen-  
woordigers van Frans Guyana, Guate-  
ma, Trinidad en Tobago, Barbados,  
Antigua, Dominica, Frankrijk, de  
Grenada, St. Vincent, St. Lucia,  
Jamaica, Puerto Rico, Martinique,  
Guadeloupe, de Maagdenlanden  
(VS), de Dominicaanse Republiek,  
de Rockefeller Foundation.  
De heer Pedro E. Morales, onder-  
minister van staat en landbouw-  
adviseur van de president van de  
Dominicaanse Republiek, werd tot  
algemeen vergadering gekozen tot  
voorzitter van de CFCFS. De heer  
de Prado verzorgde een in samen-  
werking met andere medewerkers van  
landbouwproefstation samenkom-  
st "country paper" over de maatschap-  
pelijk in Suriname. Hij fungeerde  
voorzitter van de secties Fytotechni-  
logie en entomologie.  
Na afloop van deze conferentie  
vond onder voorzitterschap van  
heer F.A. de Prado van 7 t/m 9 juli  
op Martinique de vergadering van  
van de executive committee van de  
Caribbean plant protection com-  
mission (CPPC) van de voedsel- en  
landbouworganisatie van de Verenigde  
Naties.  
Verschillende regionale problemen  
werden besproken o.a. het opzetten  
van een regional "post entry" quar-  
rantaine station op Antigua, Quater-  
taine wetgeving, inspectie van in-  
pen en vliegtuigen, training van  
op Puerto Rico en gebruik van  
apparatuur. De volgende jaarver-  
gadering, waarbij de nieuwe voorzitter  
zal worden gekozen, zal eind sep-  
tel 1970 worden gehouden op de  
Dominicaanse Republiek.



Cachu-terugblik over arbeiders:

# Mentaliteit ten goede veranderd

Grote gebeurtenissen laten sporen achter, zo ook met 30 mei

WILLEMSTAD. — Iedere grote gebeurtenis in een gemeenschap laat sporen achter: positieve en negatieve. Iedere wensdroom heeft een of meer oorzaken. Bij een massa is het moeilijk om de verschillende oorzaken aan te wijzen. Hetgeen op 30 mei 1969 op Curaçao gebeurd is, heeft sporen achtergelaten, vooral van de overledenen. Zijn de meningen verdeeld over het „goed“ of „slecht“ zijn van hetgeen gebeurd, over het geloven in een toekomstig politiek, sociaal en economisch betere Nederlandse Antillen zullen velen het eens zijn. Aldus een redactioneel artikel in Cachu, katholiek onderwijsblad voor de Nederlandse Antillen en een uitgave van Don Bosco.

In het jongste nummer van Cachu zijn verschillende bijdragen opgenomen, welke verwijzen naar de gebeurtenissen op 30 mei. Zo is er het voorstel aan de leerkrachten om één procent van hun salaris af te staan voor de door de catastrofe werkloos geworden werknemers. In dit verband wordt er op gewezen, dat men „als leerkrachten een bewijs moet leveren van sociale bewogenheid, met de naasten“. Dit ook om „vele gezinnen, waartoe onze leerlingen behoren, erdoor getroffen zijn“.

Onder de kop Terugblik wordt eveneens teruggegrepen naar het gebeurde. De gevolgen daarvan, zo meent de schrijver C.L. zullen maanden, misschien jaren na litten werken. „Menigeen kan de bijdragen van die dag en die week daaropvolgend lichamelijk of geestelijk, of op beide manieren, altijd met zich dragen. Zo is het leven“, aldus de auteur.

„Wij hebben niet gewild, dat er doden en gewonden zijn gevallen. Wij betreuren het dat een groot gedeelte van Willemstad in vlammen is opgegaan. Categorijsch spreken wij onze afkeuring uit over de plundering en vernieling, die onze gemeenschap hebben getroffen. Bedenklijk vinden wij echter de mentaliteit van degenen, die door het te lang wachten of dralen met het nemen van beslissingen dit min of meer hebben uitgeloofd“, zo vervolgt Terugblik.

Ten goede veranderd

Herinnerd wordt aan de velen, die door het gebeurde plotseling op straat kwamen te staan. „Het schijnt dat alle grote gebeurtenissen, die veranderingen in levenssituaties moeten brengen, met geweld gepaard moeten gaan“, zo wordt gezegd. De schrijver vraagt zich af, waarom na weken dralen en dreigen plotseling op die dertigste mei zelf eisen van de Wescar-stakers worden ingewilligd. „We kunnen dit niet anders beschrijven dan als een tasbaar gevolg van de gebeurtenissen“, zo verklaart C.L. „We geloven, dat we uit de verandering van de stakers, de tele-

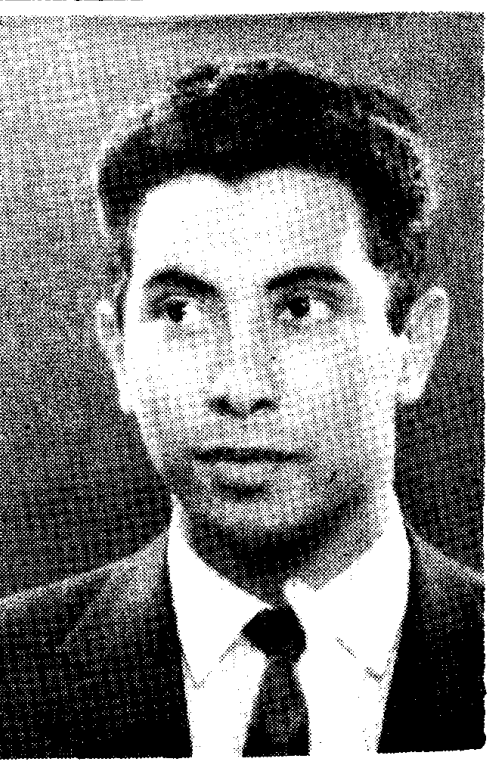
**‘If this is Beefeater- I know I’m welcome’**



**Beefeater Gin**  
London Distilled

You know it's true... people can tell the best from the rest.

Agents for Curacao:  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Werfstraat 42 - Telephone 12960



Aan de technische hogeschool te Delft is onlangs de heer Paul Lieuw gestuurd voor het examen civiel ingenieur. De heer Lieuw is een oud-leerling van het Radulphus College. Hij hoopt in de toekomst terug te keren naar Curaçao. De naam Lieuw heeft op Curaçao geen onbekende klank. De vader van de jonge ingenieur is namelijk 33 jaar aan het onderwijs op Curaçao verbonden geweest.

## Verklaring van Velemona

### Afraden solliciteren gebeurde voor 30 mei

Aan Nederlandse bladen aanvullende mededeling verstrekt

WILLEMSTAD. — Uit een verklaring van de Vereniging van leerkrachten bij het Middelbaar Onderwijs, Velemona, blijkt, dat de tekst van de mededeling in Nederlandse organen voor leerkrachten, waarin werd afgeraden een betrekking te aanvaarden op de Nederlandse Antillen, door de Curaçaoe bonden is afgegeven vóór 30 mei. Velemona heeft later aan de redactie-secretaris van het weekblad bij het VWO/HAVO, drs G. H. Oltheten, een aanvullende mededeling verstrekt.

De Amigoe berichtte gisteren, dat in de organen van de Nederlandse verenigingen voor leerkrachten bij het vervolg onderwijs in juni een mededeling verscheen van bovengenoemde strekking. Deze mededeling was afkomstig van de drie bonden voor leerkrachten bij het vervolg onderwijs op Curaçao: Velemona, Mammoet en NO-bond. Naar aanleiding van de Amigoe-publicatie deelde Velemona mee, dat men op 4 juli aan drs Oltheten een nieuwe mededeling deed toekomen, welke als een aanvulling bedoeld was op de in juni verschenen verklaring. De mededeling van Velemona dd 4 juli luidt als volgt: „Het bestuur van Velemona wil graag de navolgende aanvulling geven op het bericht, dat in het weekblad no 39 van 6 juni verschenen is.

Nog steeds (4-7-69) is de reeds lang aangekondigde herziening van lesuren-aantal en salaris niet doorgevoerd. De in december '68 gedane toezegging, dat de omvang van de vb tot tot 27 uur zal worden teruggebracht en niet meer dan drie overuren kunnen worden opgelegd (nu respectievelijk: 29 en 6) is nog niet bekrachtigd door een desbetreffend landsbesluit. Wel is het landsbesluit verschenen, waardoor het Europees verlof is afgeschaft en vervangen door een vakantietoelag van vijf procent.

Onaanvaardbaar

Het maximum van de te verwachten nieuwe salarisschaal, komt overeen met dat van een referendaris in is in een leedensvergadering van Velemona door bijna alle leden als onaanvaardbaar bestempeld. Aangezien bovenstaande mededelingen voor sollicitanten niet relevant behooven te zijn en mede andere motieven een rol kunnen spelen, volgen verder nog algemene gegevens voor sollicitanten.

Er bestaan momenteel drie mogelijkheden voor aanstelling bij het VWO/HAVO in de Nederlandse Antillen. 1 detachering voor maximaal drie jaar. Hierbij behoudt men de betrekking in Nederland en kan men deze na terugkeer weer opnemen. 2 benoeming volgens een drie- of vijfjarige contract. Uiteraard geeft men hierbij de betrekking in Nederland op. Wel bestaat de mogelijkheid aangesloten te blijven bij het Nederlandse pensioenfonds; 3 benoeming in vaste, pensioengerechtigde dienst.

Het bestuur (van Velemona, red.) is van mening dat onder de huidige omstandigheden deze mogelijkheid beslist ontraden moet worden.

In tegenstelling tot de eerste twee mogelijkheden, ontvangt men bij de laatste geen repatriëringstoelage. Wanneer men overweegt naar een betrekking in de Nederlandse Antillen te solliciteren, verdienen de mogelijkheden de voorkeur in de volgorde 1, 2 en 3.

Tot zover de aanvullende mededeling van Velemona aan het Nederlandse orgaan voor leraren bij het VWO/HAVO. Daarin wordt ook nog gezegd, dat men op Curaçao nadere inlichtingen kan verkrijgen.

Speciaal voor deze avond zal aan de bar de Antillas Nobo cocktail worden geserveerd, welke cocktail veel ingang vond bij de deelnemers aan de onlangs gehouden conventie van de stichting Antilliaanse identiteit. Ook worden er zaterdagavond kleine hapjes geserveerd.

## Curacao naar gewichthefkampioenschappen

WILLEMSTAD. — Een delegatie van Curaçaoe gewichtheffers vertrok gistermorgen naar Puerto Rico waar tussen 24 en 28 juli de Pan-amerikaanse kampioenschappen worden gehouden. Aan deze kampioenschappen nemen volgens de laatste berichten zestien landen deel waaronder de Verenigde Staten, Canada, Puerto Rico en Cuba als de sterkste worden beschouwd. De kampioenschappen worden in de Portorikeise stad Mayaguez gehouden. Delegatieleider van Curaçao is de heer Victor Copra. De gewichtheffers staan onder leiding van coach J. (Marcel) Betrian. De ploeg bestaat uit: Roberto Linden-borgh (bantamgewicht), Hector Curriel (vedergewicht), Mirro Sabina (lichtgewicht), Rudy Monk (middengewicht), Fortunato Reina (lichtzwaargewicht), en Winston Roosberg (zwaargewicht). Men keert op 29 juli terug.

## Toegangsprijzen Curacao-Engeland

WILLEMSTAD. — De toegangsprijzen voor de voetbalwedstrijd tussen de Curaçaoe selectie en het Engelse amateurteam op 2 augustus in het Riststadion bedragen: vijf gulden per persoon voor een plaats op de tribune en twee gulden per persoon (kinderen halve prijs) op de staanplaatsen. De wedstrijd op Curaçao is de laatste van de Engelse amateurs op hun tournee door het Caribisch gebied. Daarna keren zij terug naar huis. De kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij De Jongh's Sporthuizen te Otrabanda, Suffisant en Salinja en bij Maduro & Sons.

## Elke lijst deze maand nog twee vergaderingen

WILLEMSTAD. — De gezaghebber heeft in verband met de komende verkiezingen bepaald dat elke ingediende (en voltekende) lijst in deze twee laatste weken van juli één openbare vergadering per week mag beleggen. Men kan dus rekenen op vijf vergaderingen per week. De lijst van de combinatie Liberale Partij/Reforma Social Antilliana werd, zoals bekend (nog) niet bekrachtigd door de vereiste 491 handtekeningen en zal dus hiervan geen gebruik kunnen maken.

Vandaag heeft het hoofdstembureau de leiders van deze lijsten op de hoogte gesteld van de „herstelbare“ verzuimen welke op de lijsten voorkomen. Voor de combinatie Reforma Social/Liberale Partij betekent dit dat zij binnen drie dagen het verzuim (het niet behalen van het vereiste aantal handtekeningen) moet goed maken, willen zij nog aan de verkiezingen deelnemen. Het hoofdstembureau heeft gisteren vergaderd en de lijsten aan een eerste onderzoek onderworpen. Geen enkele lijst is nog officieel goedgekeurd.

Op 31 juli zal de gezaghebber weer vergaderen met twee vertegenwoordigers van elke lijst, waarbij de verdere richtlijnen voor het houden van openbare vergaderingen en optochten en dergelijke zullen worden bepaald.

## Knapen trachten meisje te beroven

WILLEMSTAD. — Gisterochtend tegen elf uur hebben vier jongens, allen zeventien tot achttien jaar oud, getracht een dertienjarig meisje te beroven. Het meisje had een bedrag van vijftien gulden bij zich toen zij op de Brigadiersweg door de jongens werd overvallen en op de grond gegooid. Toen zij begon te gillen en te schreeuwen, namen de knapen de vlucht. Het geld had het meisje in de struiken gegooid waar zij het later weer terug vond.

## Brandweer bluste boom te Villa Maria

WILLEMSTAD. — De brandweerspuut van Mundo Nobo moest gisteravond om kwart over zven uitrukken om een in brand staande boom te blussen te Villa Maria. Kennelijk hadden jongens getracht om bijeen uit de boom te roken om de honing te kunnen bemachtigen. Hierbij vatte echter de gehele boom vlam.

## CANADEES JACHT VERMIST OP ZEE

WILLEMSTAD. — Sinds zaterdag is het Canadese jacht Elaki dat die dag vanuit Aruba naar Curaçao vertrok spoorloos verdwenen. Om radio Groot-Kwartier zou men seinen hebben opgevangen van het jacht, doch men voegde er aan toe, dat men niet wist waar men zich bevond op zee. Alle schepen in de buurt worden verzocht naar het jacht uit te kijken. De mogelijkheid dat de Elaki Curaçao voorbij is gevaren, wordt niet uitgesloten geacht.

## Brandstichtster en plunderaar gepakt

WILLEMSTAD. — In verband met plunderingen op 30 mei werd aangehouden en ingesloten de 24-jarige man E.H.F.R. De twintigjarige vrouw M.I.M. werd aangehouden en ingesloten verdacht van brandstichting.

## SPECIAL WEEKEND OFFER ARUBA SHERATON

The ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO

offers a special

### ANTILLIAN ROOM RATE

to all residents of the Netherlands Antilles (i.e. N.Afls.1.- for each USS 1.-) each weekend (Thursday or Friday to Sunday).  
NO CHARGE for children sharing the same room with their parents.

For reservations call ARUBA 3900 extension 226.



Dit is de nieuwste aanwinst van de Aeroclub Curacao, een Skylane 182, welke afgelopen zondag arriveerde een uur voordat de Lunar Module op de maan landde. De PJ-ACV werd overgevoerd door de heren R. Richie en G. Wijnga, beiden lid van de Aeroclub. De totale vliegtijd bedroeg tien uur en 24 minuten en er werd gevlogen van Fort Lauderdale via de Bahamas en Sta. Domingo rechtstreeks naar Curaçao, alwaar zes sportvliegtuigen de nieuwe kist tegemoet vlogen. De totale afstand bedroeg 1135 zeemijlen. Op de foto geeft de voorzitter de heer G. Broersma (links) de beide vliegers de hand.

## TWEE JAAR VOOR DODEN XANTIPPE

WILLEMSTAD. — Twee jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest vanaf 4 februari van dit jaar wees het Hof van Justitie vanmorgen arrest in de zaak tegen N.E.R. Beklaagde stond terecht omdat hij de vrouw met wie hij had samen-geleefd, doch die hem nu dreigde te doden, met een jachtgeweer had beschoten. De vrouw overleed aan de opgelopen verwondingen. Tijdens de behandeling van de zaak vertelde de raadsman van beklaagde, mr J. B. Wix, uitvoerig hoe de vrouw hem (beklaagde-red) het leven zuur maakte. Ook bleek uit zijn pleidooi dat de vrouw op Sint Maarten bekend stond als een vechtersbavin en een verschrikkelijk mens. De procureur-generaal sprak geen eis uit doch refereerde aan het oordeel van het Hof. Mr Wix vroeg ontslag van rechtsvervolg en de onmiddellijke invrijheidstelling van zijn cliënt, welk laatste verzoek na beaard werd afgewezen.

## BESTUUR VOOC

WILLEMSTAD. — De Vereniging openbaar onderwijs Curacao (VOOC) heeft de heer H. Albertoe gekozen tot zijn voorzitter. Dit is gebeurd tijdens de algemene ledenvergadering, welke op 9 juli werd gehouden. Het bestuur ziet er nu verder als volgt uit: vice-voorzitter H. Treurniet, eerste secretaris Frank Elstak, tweede secretaris J. Smeulders, eerste penningmeester H. Lopes en tweede penningmeester J. Corion.

## Oplichter sloeg zijn slag

WILLEMSTAD. — Een zich voor een diplomaat uit Ecuador uitgevend oplichter heeft het afgeloopen weekende, voor zover bekend, vijf zaken opgelicht tot tweehon-derend dollar. Hij kocht bij deze zaken goederen, die hij betaalde met een valse money-orders. Waarschijnlijk is de man zondag vertrokken.

## Brandkast Toyota bleek te sterk

WILLEMSTAD. — In het onderdelen-depot van Toyota heeft men getracht een brandkast open te breken, doch slaagde hier niet in. Door het open breken van een aantal deuren (wist(en) de dader(s) het gebouw binnen te komen. De brandkast werd behoorlijk vernield.

Voor

- \* hotels
- \* bars en restaurants
- \* de beach
- \* parties
- \* drinks enz.

PRIMA KWALITEIT ZUIVER

## IJS

verkrijgbaar bij  
**ROOSEVELT BAR**  
tel. 43225.

Leverbaar in zakjes!  
Grote hoeveelheden  
speciale prijzen.

Desgewenst thuisbezorging.

## Brandkast Pepsi-Cola fabriek vernield

WILLEMSTAD. — Voor de zoveelste maal werd ingebroken in de Pepsi-Cola-fabriek, waarbij de daders ditmaal een brandkast van veerdertig gulden zodanig vernielden dat deze onbruikbaar is geworden. Zij kwamen het gebouw binnen door het vernielen van traliwerk aan de achterzijde van het gebouw en door een deur open te breken. Men heeft behalve de scharnieren van de brandkast, die werden doorgezaagd, ook het combinatieslot geheel vernield.

## Inbraak bij DOW en kledingzaak

WILLEMSTAD. — Tijdens het weekeinde werd ingebroken in de werkplaatsen van D.O.W. te Parera waar men uit een nieuwe truck een ventilator ter waarde van 45 gulden sloopte en meenam. In een manufacturezaak in de Madurostraat werd tijdens het weekeinde ook ingebroken. Hier verschafte men zich toegang tot het gebouw via het dak en verdween met medeneming van ongeveer vijftig gulden.

## Ondertekenaar lijst URA-Bovenwinden krijgt ontslag

WILLEMSTAD. — Volgens een mededeling aan de Amigoe van de heer Will Johnson, lijsttrekker van de U.R.A.-Bovenwinden, heeft de eerste ondertekenaar van deze lijst sinds 14 juli het zelden van zijn handtekening ontslag gekregen. De man, M.H., zou gewerkt hebben als beroedende. Volgens de U.R.A.-Bovenwinden zou er een verband bestaan tussen de ondertekening van de lijst en de verlening van het ontslag.

## White Horse vanavond vs Cement Carib

WILLEMSTAD. — White Horse zal vanavond in het kader van de baseballcompetitie AA-klasse in nieuwe uniform gestoken de strijd aanbinden met het laag geklasserde Cement Carib Maduro. White Horse bezet momenteel de derde plaats op de ranglijst. Koploper is nog steeds Bridgestone.

Maar de positie van dit negental wordt bedreigd door de uitstekend op dreef zijnde 100 Pipers. De 100 Pipers zijn praktisch zeker van het subkampioenschap. Winnen zij nog één wedstrijd of verliest hun naaste concurrent, White Horse, een wedstrijd dan is de subkampioensbekeer voor de Pipers.

Deze laatste maken nog een zeer goede kans op de hoogste eer. De ranglijst ziet er als volgt uit:

1. Bridgestone 10 wedstrijden gewonnen en twee verloren; 2. 100 Pipers 10-3; 3. White Horse 6-5; 4. Amstel 4-8; 5. Cement Carib Maduro 3-9 en 6. Super Shell 3-10.

VOOR EEN UITGEBREIDE SORTERING

### BABY ARTIKELEN

w.o.:

- \*LUIERS
- \*HAMDJES
- \*PAKJES
- \*ENZ.
- \*DEKENS
- \*NAVELBANDJES
- \*FLESEN-STERILISATORS

**La Aurora n.v.**

Llegó el hermanito de Natalie se llama:

**ALVIN GERALD GREGORY**

Que dios le bendiga son deseos de sus padres

**Alvin - Violeta Statie-Conradus**

Sanatorium

19-7-1969

De heer en mevrouw

**Valkenberg-Meerum Terwogt**

geven met vreugde kennis van de geboorte van hun zoon

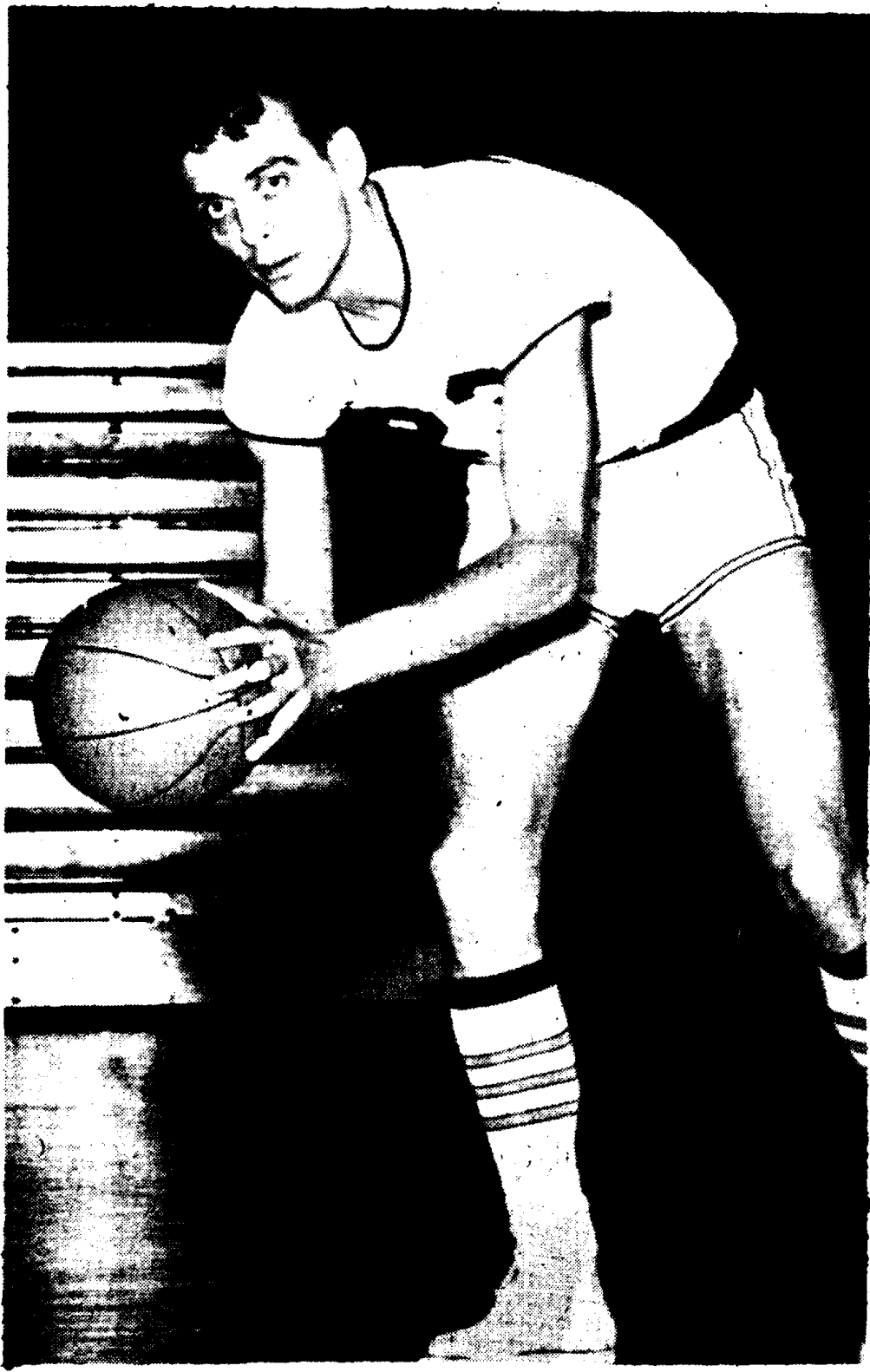
**STEVEN MICHEL**

Curacao, 20 juli, 1969

Vesuviusstraat 4

Tijd.: Kraamkliniek Rio Canario





Op de banen van de Aruba Junior, gaf gisteravond Harry Pappas, de nieuwe basketbaltrainer voor Aruba, een demonstratie van zijn kunnen. Hierbij bleek wel dat de sterpseler van het College in Appalachian State University, veel zal kunnen doen om het basketbalpeil op Aruba te verhogen.

## Aanbesteding politiewoningen

ORANJESTAD — Ten kantore van Landstamfinanciën werd gistermorgen de openbare aanbesteding gehouden voor de bouw van tien politiewoningen. De aanbesteding werd geschreven, waarvan een uit Curacao. In volgorde van opening der aanbestedingen werd als volgt ingeschreven:

naam aannemer	10 woningen	1 woning type A	1 woning type B	hekwert
Marcial Tromp	299.850	28.950	30.920	10,75
Bohama Aruba	311.200	31.570	34.360	11,50
Petrona en Croes	315.000	32.150	35.900	12,—
Bouw My Aruba	324.700	33.135	36.000	13,20
Holman & Van Eerden	290.870	28.170	30.270	84,70
A. C. Clark (Cur.)	306.000	27.848	30.000	20,—

De prijs van de hekken is per strekkende meter, waarbij Holman

en van Eerden ook de poorten erin berekende. De gunning werd aangehouden.

## Roofoverval op Kennedy Airport

NEW YORK — Drie mannen met pistolen hebben bij een overval op een opslagplaats van het vliegveld Kennedy te New York een half miljoen dollar baar geld en juwelen ter waarde van ongeveer 35.000 dollar buitgemaakt. Een bediende werd gedwongen de rovers naar een speciaal bewaakte ruimte te brengen. Hij moest een vriendelijk gezicht zetten, zodat de bewaker niets zou merken. Toen deze de deur opende werden beide overmeesterd en gebonden, waarna de rovers hun slag sloegen.

## Gunning toegestaan voor vrije zone

ORANJESTAD — Uit Nederland werd bericht ontvangen, dat de werkzaamheden in de eerste fase van de bouw van de vrije zone in de haven van Oranjestad gund kunnen worden. Perceel A, omvattende de wegeaanleg e.d. zal voor 234.000 Ant. gulden worden gund aan de Arubaanse Wegenbouwmaatschappij, terwijl perceel B, de bouw van kantoor en wachthuisjes voor f 69.770 wordt gund aan de firma Holman en Van Eerden. Verwacht wordt, dat nu Nederland hiervoor de toestemming heeft gegeven, daar de bouw geschiedt met gelden van Nederland, het bestuurscollege deze werken een dezer dagen officieel zal gunnen.

## Rassenonlusten in Columbus, Ohio

COLUMBUS — In Columbus, de hoofdstad van de Amerikaanse staat Ohio, hebben zich gisteren onlusten voorgedaan naar aanleiding van de dood van een 27-jarige neger, die was neergeschoten. (Een 69-jarige blanke, die verdacht wordt van de moord, is gearresteerd).

Gouverneur Rhodes van Ohio zond 2.350 militairen van de nationale garde nadat hij vernomen had, dat branden waren gesticht in Columbus en winkels waren geplunderd.

## GA IN DE VACANTIE

eens met Uw kinderen

## "Lekker Eten"

in airconditioned

## Hong Kong Restaurant

A. Loeleboulevard 19 tel. 2966.

## WIJ HEBBEN PLAATS VOOR VAKBEKWAME

- LOODGIETERS
- KOELMONTEURS
- ELECTRICIENS
- METAALBEWERKERS

Tijdens werkuren aanmelden bij

**elga** - Aruba

Tomastraat, Dakota, Aruba.

## FRESH FLOWERS

PERFECT GIFT ANYTIME

from

## IKERANA FLOWER SHOP

SUPERMARKET LA ESPERANZA tel. 3166

Oranjestad

na 6 uur tel. 2461

## Aannemersbedrijf op Aruba zoekt

voor spoedige indienstreding

## "Ervaren Boekhouder"

liefst in het bezit van diploma S.P.D.

Brieven, vergezeld van curriculum vitae, worden verwacht onder nr. 206 bureau dit blad, Nassaustraat 110, Aruba.

## AIG ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V. ARUBA, N.A.

EVERYTHING FOR WELDING

## PROTO

## SCREW EXTRACTORS

The easy way out of a bad situation



Broken screws, studs, bolts, pipes and fittings are an unfortunate fact of life. When it happens, inevitably during a rush job, you will save time and frustration by having a set of Proto Screw Extractors within easy reach. It's the quick, easy and inexpensive way out of trouble.

A SIZE FOR EVERY JOB

PROTO TOOLS

## MERCEDES-BENZ

een hartverwarmende belevenis. Kijk naar de MERCEDES-BENZ... hun uiterlijk is bepaald door computers, windtunnels, testbanen en botsingproeven. Maar ook door een traditie van 80 jaar, die progressieve ontwerpers inspireerde tot creativiteit. Het resultaat is perfect... en hartverwarmend mooi.

Vraagt nadere inlichtingen bij

## AUTORAMA Motor Company

Cura Cabal 137 - Tel. 6100



If you're scared at the thought of neat whisky it's time you tried V.A.T. 69

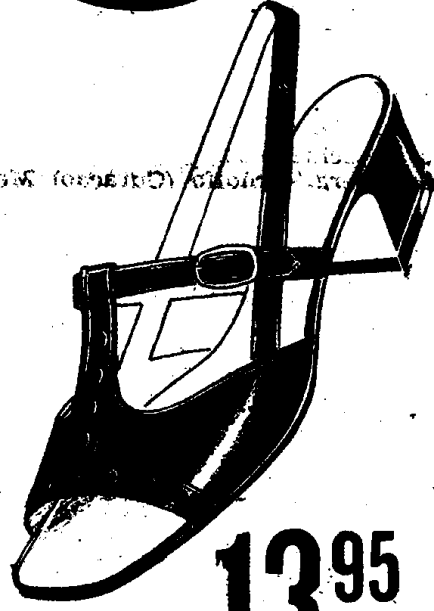
Never too heavy, never too light, there's never been a blended Scotch that tastes so good on its own. Have a dram tonight and prove it! V.A.T. 69



VOLKSWAGEN



nieuw!



1395



Nassaustraat 99 en Colon Winkelcentrum

## REY DE COPAS

GEEFT GELD CADEAU

- Kijk onder de kroonkurk en win

- f. 100,—
- f. 10,—
- f. 5,—
- f. 2,50
- f. 1,—

- U kunt Uw doppen inruilen bij de

## ARUBA DISTILLING COMPANY

Wilhelminastraat 47, tel. 1266

## REY DE COPAS

## LAST VAN AAMBEDIEN?

Als U jeukende aambeien hebt, ligt dan geen dag langer, maar probeer Chinarelle op 3 manieren: 1. verzacht pijn en jeuk, 2. doet de aambeien krimpen, 3. geneest irritatie van de membranen. Uw geld terug als Chinarelle U niet helpt. Vraag Uw botica vandaag nog naar Chinarelle.

JUIST NAAR MAAT EN SMAAK

## TUBORG

SOFT DRINKS

- BITTER LEMON
- CITRON RAND
- JOLLY COLA

- TONIC WATER
- SQUASH
- GINGERALE
- MAJAMI

bij **N. HABIBE Jr.** SUPERMARKET SUPERET

## COMFORTABEL WONEN EN WERKEN

BEGINT MET

## Glaverbel

## ANTI-SUN GRIJS GLAS

deze, nieuwe glassoort:

- \* filtreert het invallende licht en voorkomt daardoor vermoeidheid door het felle licht
- \* absorbeert en vermindert de kracht van zonnestralen
- \* verspreidt een zeer aangenaam getint licht in woon- en werkruimten

Glaverbel grijs glas voor deuren, ramen en glasshutters is steeds in voorraad bij:

## BOUWMAATSCHAPPIJ "ARUBA"

Druivenstraat 10, Oranjestad, Aruba. Tel.: 1275.



STEMT OP

## ALBERTICO M. AREN

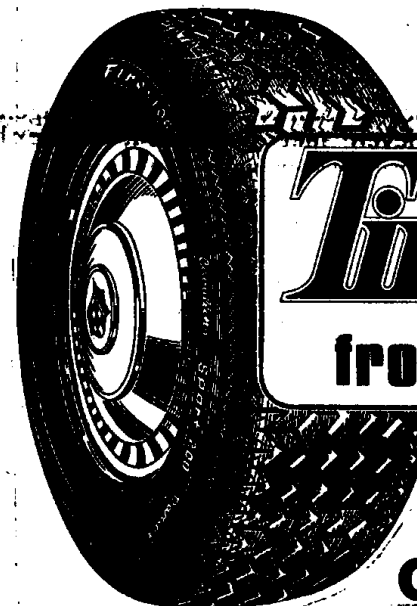
kandidaat nummer vier

op de groene lijst van de

A.V.P. combinatie

## ARE YOU SURE YOU'RE SAFE?

GET



**Tirepower** from Firestone

FOR SAFETY

Agents For Aruba

**CARIB MOTOR** Oranjestad - San Nicolaas

WINDWARD ISLANDS CONSTRUCTION needs in St. Maarten

## GENERAL CONSTRUCTION FOREMAN

Applicants should write full details experience to P.O. Box 90

Oranjestad, Aruba.

## PALMERA AÑEJO

Not since the days that the Cuban rum was available on the market but till now with "PALMERA AÑEJO" we do have their equal.

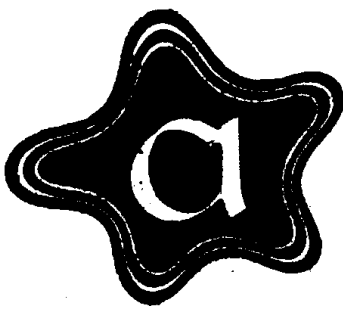
"PALMERA AÑEJO" is a Puerto Rican rum specially treated and filtered to render you the best of rum produced.

"PALMERA GOLD LABEL"

surpassed all sales records during A deliciously refined rum that you breathe. Expect your with quality liquor.

PALMERA QUALITY PRODUCTS

Nassaustraat 5



## ARUBA CARIBBEAN

hotel - casino

proudly presents

in the KLOMPENCLUB at 9.30 p.m.

Until July 27th.

## RAY RAMIREZ

- Every night DANCING with GEORGE FASOLA and his orchestra.
- COFFEESHOP open: 8.00 a.m. - 3.00 a.m.
- BALI BAR open: 6.30 p.m. - 2.00 a.m., LICO MEDINA AND LITA NELSON Y SU CONJUNTO.

## TOYOTA COROLLA 1100

Sprinter



The Toyota Corolla 1100 Sprinter... here's the fastback coupe for enthusiasts, packing more excitement than anything else in its field!

Garage Cordia Aruba Nassaustraat 250 Tel. 2018



# Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA  
PASSAUASTRAT 110, TEL.: 1233.  
KANTOORUREN TEL.: 1639-1950.



**DINSDAG:**  
ORANJESTAD: De Veer: 8.30  
sergent - 18 jaar. Rialto: 8.00  
in Berlin - 14 jaar.  
BALASHI: Drive-In: 8.30 Funeral  
in Berlin - 14 jaar.  
SAN NICOLAAS: Principal: 8.00  
segen - 18 jaar.  
WIT-GELE KRUIS:  
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr.  
Francina, NOORD EN ORANJE-  
STAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ  
EN PARADERA: Zr. Ludovic; SA-  
VANETA EN BRAZIL: Zr. Michae-  
la; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua;  
SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.:  
2200.  
NOTICIA'S:  
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1080.  
SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.:  
2119.  
**DIVERSEN:**  
UITZENDING:  
RADIO KELKBOOM: 1.435 kilo-  
perioden 209 meter.  
VOZ DI ARUBA: 1.325 kiloperio-  
den 226.4 meter.  
RADIO VICTORIA: 920 kiloperio-  
den 226.1 meter.  
RADIO ANTILLIANA: 1.270 ki-  
loperioden 236.2 meter.  
UITZENDING (RNWO):  
DINGOLFAND (375 m):  
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.  
21.10 - 21.30 Nederlands.  
**CURSUS:** 20.00 - 22.00 applicatie  
voor M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.  
**HOTELS:**  
ARUBA SHERATON HOTEL &  
CASINO:  
Manbrantroom:  
21.00 Show - dansen met Fred  
Chab Diabolo:  
18.00 Tita y su cumbiamba en The  
Sheraton discotheek:  
21.00 - 02.00 (alleen donderdag,  
vrijdag en zaterdag).  
14.00 - 18.00 (Matinee, zondag)  
discotheek alleen toegankelijk voor  
vrouwen.  
**MANCHEBO BEACH HOTEL:**  
Andycoor room:  
21.00 - 22.30 Open.  
Cocktail lounge:  
19.00 - 22.30 Open.  
Vespucio-bar:  
19.00 - 01.00 Open.  
**MANCHEBO SNACKBAR:**  
17.00 - 03.00 Open.  
Arak coffee-shop:  
06.00 - 03.00 Open.  
**ARUBA CARIBBEAN HOTEL &  
CASINO:**  
Cocktail-shop:  
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.  
Klimpencub:  
18.00 - 02.00 Lico Medina and his  
band.  
21.30 Show - Dansen met  
George Fasola en zijn orkest.  
19.30 - 02.00 Lico Medina and his  
band.  
**CACTUS INN HOTEL:**  
Salon de Madrid:  
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00  
Internationale keuken.  
Discotheek:  
09.00 - 02.00 Open. (behalve  
zaterdag).  
**CORAL STRAND HOTEL:**  
Ladushi cave cocktail lounge:  
10.00 - 03.00 Open.  
Restaurant talk of the town:  
Open voor dinieren, muziek flamen-  
co, guitar, Carmelo Heyer.  
19.00 Open, guitar muziek door  
The Wever en The General.  
**DRUJEND RESTAURANT BA-  
NEN:**  
10.00 - 24.00 Open internationale  
keuken, speciaal rijsttafel.  
Het gehele bedrijf op maandag  
gesloten.  
Restaurant the Frying Dutchman:  
17.00 - 23.30 Open.  
Old Dutch cocktail lounge:  
19.00 - 02.00 Teague.  
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 -  
05.00 dansen).  
**BASI RUTI HOTEL:**  
Restaurant:  
07.00 - 23.00 dagelijks open voor  
dineren.  
Woensdag, Vrijdag en Zaterdag  
na 21.00 uur Steelbandmuziek.  
**EAGLE CLUB:**  
Lounge-corner of jungle-jive:  
19.00 - 24.00 open voor tieners.  
**TELEARUBA:**  
17.00 King Kong; 17.30 Cartoons;  
18.00 Fantastic four; 18.30 Alliance  
Fiesta; 18.45 Nieuws Pap; 19.00  
Nieuws y gana; 19.30 Sportnieuws  
Pap; 19.45 Nieuws Eng; 20.00  
Nieuws; 21.00 Ned. Nieuws; 21.45 It  
news a thief; 22.15 The Big Valley.  
De omgeving van Ponton en Noord  
werd gistermiddag omstreeks half vijf  
omringd gemaakt door twee stieren,  
die uit de koraal bij het slachthuis  
werden weten te ontsnappen en de  
prokeur gaven aan de vrije Arubaan-  
se natuur. De politie trok er met de  
schieten op uit om de dieren te  
schieten. Het eerste dier werd in de  
omgeving van Ponton neergelegd, het  
twee werd in de koraal van Imelda  
neer gelokt en neergeschoten. Begrijp  
men dat deze onverwachte stieren-  
nacht bijzonder grote belangstelling  
van het publiek kreeg.

## Erkenning Amerikaans onderwijs gevraagd

ORANJESTAD. — Het A.V.P.-eilandsraadslid, de heer Efrain de Kort, heeft een telegram gezonden aan de minister van onderwijs, Armando Muyale, waarin hij onmiddellijke erkenning eist van het Amerikaanse onderwijs op de Nederlandse Antillen. De heer De Kort stelt daarbij, dat de landing op de maan de capaciteiten van de Amerikanen wel duidelijk toont. Het telegram dat de heer De Kort naar het Fort Amsterdam zond, luidde als volgt:  
„Minister van onderwijs, Curaçao: Amerikaans onderwijs tot op heden niet volledig erkend door Antilliaanse regering stop landing op de maan toont capaciteit Ameri- kanen stop eist onmiddellijk erkenning Amerikaans onderwijs stop. get. De Kort, raadslid Aruba”

De heer De Kort is hoofd van de Arubaanse voorlichtingsdienst. Hij studeerde van 1961 tot 1965 in de Verenigde Staten, waar hij de graad van bachelor of arts in de sociologie behaalde. Toen de heer De Kort na terugkeer op Aruba in overheidsdienst wilde treden, had hij moeilijkheden met erkenning van zijn studie in de Verenigde Staten. Totdat hij hoofd werd van de voorlichtingsdienst, was hij werkzaam op het PR- en IR-departement van de Lago. Er zijn vooral op Aruba vele jongeren, die in de Verenigde Staten hebben gestudeerd. Velen van hen, meestal ingenieurs, werken bij de Lago, die hun studie mede mogelijk maakte.

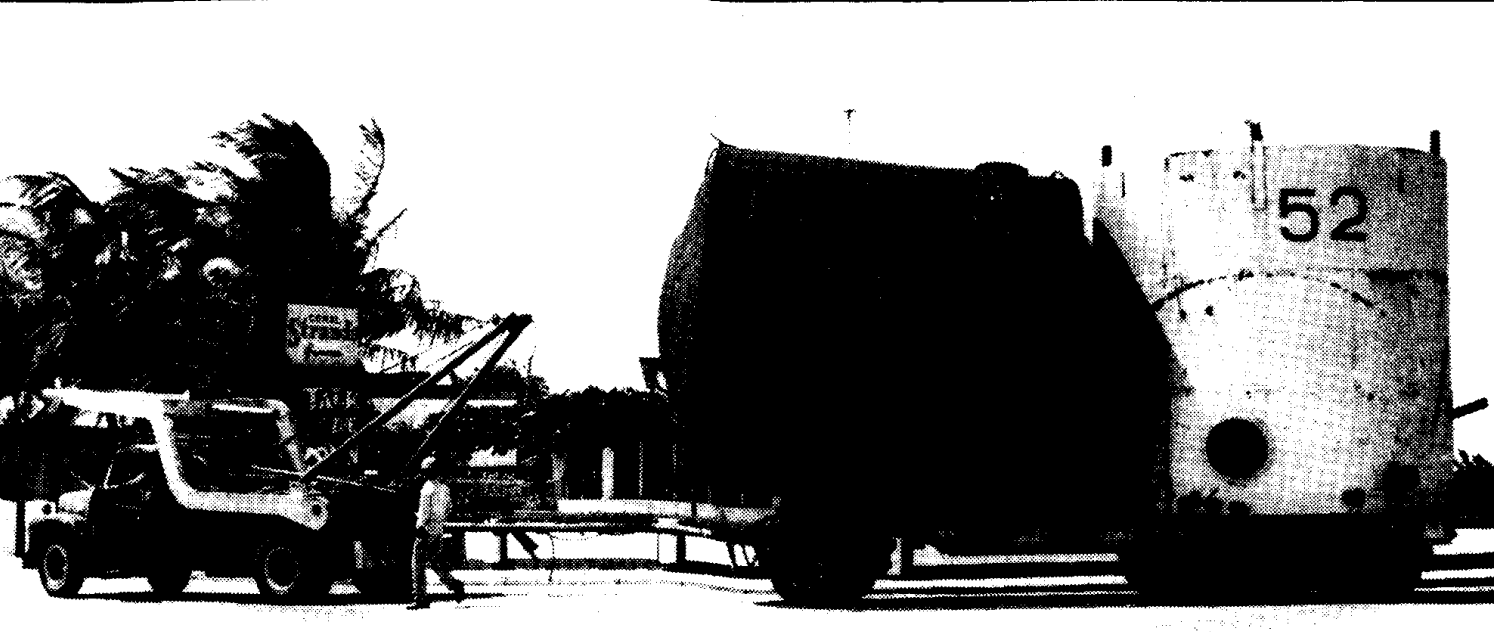
## 6% dividend Aruven

ORANJESTAD — In de aandeelhoudersvergadering van de n.v. Aruven werd besloten, zoals door de directie voorgesteld, een dividend te betalen van zes procent op alle aandelen. Dit dividend wordt ingaande 1 augustus 1969 bij alle banken op Aruba betaalbaar gesteld, tegen inlevering van de tweede dividend-coupon.

## Ongehaalde post

SAN NICOLAS: Op het postkantoor te San Nicolas zijn de volgende brieven niet opgehaald, welke bestemd waren voor: Antonio Arrindell, Ch. Arrindell, Sr. Antonio, N. Arends, Alfonso Adams, C.J. Bruyn, Paulino Brown, Blondia Brooks, Joyce Blackman, Ingrid Clarke, Antonio Croes, Luis Croes, Lucia Dardin, Imelda Duinker (2x), Stanley Edwards, Isiquel Emerenciana, Sandra F., Yvonne Figueira, Filomena Fiquiera, Mario Franken, Madona Francis, J.H.W. Felten-Boekhorst, Candida Fernandez, Carolina Gerfin, Martyn Ferfin, Carlton D. Gumbs (2x), Guillermina Groenvelt, Albert J. Haynes, James L. Hassell, Edith A. Haseth, Anna Heyliger, Cels L. Hock, P. v. Helden, Gerda Hicken- son, Imiterio Ignacio, Joyce James, Mr. John, Samuel John (2x), Celso Kelie, Ramires Koeiman, Francisco Kock, Sergio de lockard, Benith Lora, Aquiles Luydens, Norman Martin, Silvia F. Martha, de Loc- kard, Benith Lora, Aquiles Luydens, Norman Martin, Silvia F. Martha, Ella L. Martenborough, Mavis Marlin, Agnos Mitchell, Sr. Pachi, Eric Principal, Marie Riley, Fam. Richard- son, James Rodney, Fam. Rummit, J. Sanchez, Jose Sanchez, Frank Solog- nier, Alvin Tarr, Christopher Thiel- man, John Tong, Albert Tromp, Marta Tromp, Fam. Thyssen, Marion Wannop, Juan Werleman, Elosine Wescott, Myron Wilson, Ottis Whit- field en David Young.

AANGETEKENDE BRIEVEN:  
Eleterio Centeno, Hr. Densel, James A. Every, Ramona M. Every-Visser, H. Kersen, Anna Maduro, Kell A. Nurse en Julian Penja.



## LANDSBEURZEN

ORANJESTAD. — 152 jongens en meisjes van de Antillen hebben dit jaar van het Land of door tus- senkomst van het Land een studie- beurs gekregen. Hiervan zijn er 22 Rijksbeurzen, 36 EEG-beurzen en 104 landsbeurzen. De eerste groep landbursalen vertrekt op 6 en de tweede groep op acht augustus.

In het landskantoor op Aruba wordt donderdagavond half acht een voorlichtingsavond gehouden. De volgende beurzen werden verleend:

- Rijksbeurzen:**  
Koflin, Hector Anthony (Aruba) Biologie.  
Con. Omar Emanuel (Curaçao) Econo- mie.  
Coronel, Carmen Maria Dolores (Cura- çao) Medicijnen.  
Ignacio, Ronald Fausto (Curaçao) Medicijnen.  
Bors, Lilian Agnes Maria (Curaçao) Medicijnen.  
Macolonie, Roy Dennis (Curaçao) Orcho-pedagogiek.  
Romer, Philip Michael (Curaçao) Pharmacie.  
Berlinski, Leonard Simon (Aruba) Medicijnen.  
Nicholson, George Mac Donald (St Maarten) Electrotechniek (THS).  
Arendell, Rosewina Mariela (Cura- çao) Scheikunde (THS).  
Drs Ridderstap, Alberto Simplicio (Aruba) Artesexamen en promotie biochemie.  
Berkel, Cyril Henriquez (Aruba) Medicijnen.  
De Palm, Norman Philip (Aruba) Psychologie.  
Leue, Henk Siegfried (Curaçao) Rechten.  
Tramm, Constance Angeline (Cura- çao) Geschiedenis.  
Trappenberg, Arnolfo (Curaçao) Medi- cijnen.  
Snijder, Jozef Johannes (Curaçao) Medicijnen.  
van de L'Isle, E. H. (Aruba) Schei- kundige Technologie (THS).  
Lambertina, Ivo Francis Marek (Curaçao) Medicijnen.  
Peloz, Herbert Lucio (Curaçao) Rechten.  
Tseng, Margaret Rose (Curaçao) Medicijnen.  
da Costa Gomez, Herbert Leonido (Curaçao) Pedagogiek drs.  
**EEG-beurs:**  
Abendanon, Elfriede M: Akte N-XX 3e jaar.  
Canhig, Elaine Ch., akte NXX 3e jaar.  
Daal G. F., HTS Werktuigbouw kunde 3e jaar.  
Dania, E. E., Stedelijk Hoger Tech- nisch Instituut, Hotel afdeling, 3e klas.  
Evertsz, Marcelina, akte Na, 3e jaar.  
Fillet, Marilyn E. Ph, Sociaal Werk- ster, 3e jaar.  
Flores, Angela E., Sociaal Werkster, 3e jaar.  
Hunt, Ch. A., akte NXX, 3e jaar.  
Illidge, R. E., chemische techniek, 3e jaar.  
Juan Pedro, M. P., akte NXX, 3e jaar.  
Kuster, Gladys J., Sociaal werkster, 3e jaar.  
Lampe, Helenita, akte Na, 3e jaar.  
van der Linden, Avelina, akte Na, 3e jaar.  
Pereira, Enith M., Sociaal Werkster, 3e jaar.  
Ravelli, C. M., HTS Chemische Tech- niek.  
Ruggenaath, E. H. S., HTS Electro- techniek.

Rojer, Lucille M., akte NXX, 3e jaar.  
Rojer, X. A., HTS Weg- en Water de Souza, Lorraine C., Ned. We- tensch. Inst. voor Toerisme, 2 jaar.  
Tseng, Claudette, klinisch-chemi- analiste 3e jaar (1 jaar specialisati- cytologie).  
Williams, J. A., HTS Chemische Techniek, 3e jaar.  
Larmonie, M. J., Fiscaal Recht.  
de Visser, Y. E., Wiskunde.  
Asjes, I. R. A., Medicijnen.  
Coffie, H. N., Psychologie.  
Eduardo, F. H., Chemische Techno- logie.

Seferina, O. A., Riscaal recht.  
van Trikt, H. A., Economie.  
Vinc, C. M., Rechten.  
Broos, E. J. Pharmacie.  
Fernan, E. K. L., Electrotechniek (THS).  
Rosario, E. S., Rechten.  
Lopez H. Th., Electrotechniek HTS.  
Lacle, J. A., Kok/Kellner.  
Rafes J. S., Hotelschool.  
Lapine, Radiologisch laborant.  
N. J. Chatlin.  
**Landsstudietoelagen.**  
Sint Jago, Filomeno Ronald (Ar.) Andragogie.  
Griffith, Robby Arnold (Cur.) Bio- logie.  
Gibbs, Ezekiel James Cur.) Econo- mie.  
Jamanika, Franklyn Bruno (Cur.) Economie.  
Levens, Norman Louis (Cur.) HBO.  
van Sprang, Rene Antoon Paul (Cus.) Economie.  
Maduro, Margarita Maria Alexina (Cur.) Klassieke talen.  
van Breet, Eugenie Berndette (Cur.) Medicijnen.  
Chocolaad, Gerard Louis (Cur.) Medi- cijnen.  
Concession, Suzette-Clara Angelina (Cur.) Medicijnen.  
Van Veen, Jacques (Aruba) Medici- nen.  
Winklaar, Zita Marcia (Cur.) Medi- cijnen.  
Parisius, Lucia (Cur.) Opvoedkunde.  
Bolanjo, Kopin Kung (Cur.) Psycho- logie.  
Bennett, Marva Doris (Cur.) Rech- ten.  
Bodeutsch, Ingrid Henriette Maria (Cur.) Rechten.  
Ecury, Segundo Jorge (Ar.) Rech- ten.

Goedgedrag, Frits Martinus (Ar.) Rechten.  
Romer, Irwin Gunther (Curaçao) Rechten.  
Romer, Karel Philip (Curaçao) Rech- ten.  
Sleur, Ingrid Louise (Curaçao) Rechten.  
Sonnema, Siebe Anne (Curaçao) Rechten.  
Calmes, Erwin Romelio . Theodoro (Curaçao) Sociale Wetenschappen.  
Maduro, Leoncio Johan (Aruba) So- ciologie.  
Celestina, Leslie William (Curaçao) Tandheelkunde.  
van de L'Isle, Marius Eduard (Aruba) Tandheelkunde.  
Milton, Kenneth Winston Urvin (Aruba) Tandheelkunde.  
Jacobs, Helene Louise (Curaçao) Wis- en Natuurkunde.  
Lucassen, Wilhelmus Johannes Ma- ria (Curaçao) Wis- en Natuurkunde.  
Janssen, Peter Hendrikus Maria (Cu- raçao) Wis- en Natuurkunde.  
Da Costa Gomez, Carlos Oscarlo (Curaçao) Scheikundig Ing. (THS).  
Dieffenthaler, Ray George (Cura- çao) Scheikundig Ing. (HTS).  
Sang-Ajang, Marc Alfred Maria (Curaçao) Vliegtuigbouwkunde (THS).  
Marchena, Mario Cerilio (Bonaire) Werktuigbouwkunde (THS).  
Paaymans, Martina Johanna Maria (Aruba) Rechten.  
Wever, Cosme Adolf Mauricio (Aru- ba) Bouwkunde HTS.  
Halman, Johannes Innocentius Ma- ria (Curaçao) Bouwkunde HTS.  
van der Biest, Hubert Nolasco (Cu- raçao) Electrotechniek HTS.  
Kappel, Harold Anthony Gregory (Aruba) Electrotechniek (HTS).  
Noel, Roy Julian (Aruba) Electro- techniek HTS.  
Rombley, Dennis Franklin (Aruba) Electrotechniek HTS.  
van der Schoot, Robert Antoine (Aruba) Electrotechniek HTS.  
Statia, Toribio Benjamin (Bonaire) Electrotechniek HTS.  
Oduber, Richard Elias (Aruba) Electrotechniek HTS.  
Geerman, Jacob Eduard (Aruba) Electronica HTS.  
Farro, José Atanasio (Aruba) Werk- tuigbouwkunde HTS.  
James, Colbert Daudet (Aruba) Werktuigbouwkunde HTS.  
Warning, Erwin Siegfried (Cura- çao) Werktuigbouwkunde HTS.

James, Jean Marie Antoine (St Maarten) Electrotechniek UTS.  
Achong, Cedric Ulrich (Curaçao) Rechten.  
Ersilia, Kessler Eladio, (Curaçao) Adjunct-Accountant.  
Gibbs, Roberto Antonio (Curaçao) Adjunct-accountant.

Een ongewoon transport, dat door de firma G. van den Bosch werd verzorgd, trok gistermiddag in Oran- jestad de aandacht. Voor de Elga werden twee grote tanks, totaal tien ton wegende, naar het in aanbouw zijnde Holiday Inn Hotel gebracht. Zij zullen gebruikt worden voor de voorlopige rioolwaterzuivering van dit hotel. Het transport werd door de politie begeleid, terwijl een Elmar wagen meereed om laag hangende draden op te tillen, zodat de ruim vier en halve meter hoge tanks er onder door konden.

Beaumont, Diana Pascualita (Cura- çao) Akte NXX.  
Myrna Ernesta Domacasee (Aruba) Akte NXX.  
Sendar, Esseline Paulina (Aruba) Akte NXX.  
Tromp, Justica Victorina (Aruba) Akte NXX.  
van Eer, Maiké Alice (Aruba) Akte NXX.  
Hansen, Madonna Teresita (Aruba) Akte NXX.  
Oduber, Marjorie Imely (Aruba) Akte NXX.  
Ruiz, Johanna Elisabeth (Aruba) Akte NXX en gy.  
Kelly, Thelma (Aruba) Akte NXX.  
Paula, Marva Eladia (Bonaire) Akte NXX.  
Barby, Virma Filomena (Curaçao) Algemeen Klinisch analiste.  
Lodowika, Carla Luisa (Curaçao) Algemeen Klinisch analiste.  
Sacre, Wendell Filomeno Felipe (Curaçao) Algemeen Klinisch Ana- liste.

Dorival, Jennifer Matilde (Aruba) Archiefverzorging.  
de Palm, Melva Avelina Imelda (Curaçao) Bedrijfsorganisatie, -tech- niek en planning.  
Schmidt, Lydia Everlina (Aruba) Doktersassistent.  
Coffi, Elsworth Preston Joachim (Bonaire) Gemeente administratie.  
Leyser, Jan (Aruba) Hoger Econo- misch Administratief Onderwijs.  
Wever, Robert Frederick (Aruba) Hoger Economisch Administratief Onderwijs.  
Klooster, Robert Anthony (Curaçao) Hofmeester ter Koopvaardij.  
Thokai, Errol Laurencio (Curaçao) Hofmeester ter Koopvaardij.  
Aponte, Luis Bernardo (Aruba) Hogere Hotelschool.  
Croes, Dominico (Aruba) Hogere Hotelschool.  
Geenen, Henk Hubert (Curaçao) Ho- gere Hotelschool.  
Peterson, Leo Anthony (St Maar- ten) Hogere Hotelschool.  
van Romondt, Onno (Aruba) Hogere Hotelschool.  
Boasman, Miguel Alexander (Cura- çao) Inspecteur van Politie.  
Martina, Arnold - Maria Alvarez (Aruba) Inspecteur van Politie.  
Gersie, Eudia Eliane (Curaçao) Kin- derverszorger.  
Sorton, Claire Athella (Saba) Kleu- terleidster.  
George, Marcelina Marves (Bonaire) Onderwijzeres.  
Groeneweldt, Reynold Armando (St Maarten) onderwijzer.  
Lynch, Edgar Hubert (Aruba) On- derwijzer.  
Pantophlet, Mulberry Eileen (St Maarten) Onderwijzer.  
Vis, Hubert Reynold (Bonaire) On- derwijzer.  
Bute, Arlene Patricia (Aruba) Ra- diologisch Laborante.  
Clemencia, Jenny Teodosia (Aruba) Sociaal Werkster.  
Henriquez, Clarita Bernadetta (Aru- ba) Sociaal Werkster.  
Fingal, Mirna Altigracia (Aruba) Directie-secretaresse.  
Geerman, Ronald Ismael (Aruba) Stuurman GHV.  
Ranis, Shurby Heriberto (Aruba) Stuurman GHV.  
Seraus, Johny Henricus (Aruba) Stuurman GHV.  
Rummit, Rosseann Mercedes (Aruba) Verpleegster.  
Ameerali, Powl Murvin (Curaçao) Geschiedenis M.O.  
Schoop, Marelva Bonifacia (Curaçao) Gymnastiek M.O.  
Panday, Remie Paul (Curaçao) Kath. Hogeschool voor verplegen- den.  
Calvo, Saureen Jacqueline (Cura- çao) Radiologisch Laborante.  
Pieter, Franklin Arciles (Curaçao) Systeem-analist en Opleiding AMBI.  
Jean Louis, Genaro Juan (Curaçao) Akte N.V.

## HAVENVERKEER

ORANJESTAD — De afgelopen maand, met tussen haakjes juni 1968, werden in de haven van Aruba 254 (223) schepen belooft met totaal 3.090.737 brt (3.121.858 brt). Hier- van waren 151 (156) tankers met 2.785.091 brt (2.899.330 brt).

## Voordeur geforceerd

SAN NICOLAS — In een woning te San Nicolas verschaften onbevoeg- den zich toegang door de voordeur open te breken. Zij gingen er met 45 dollar en wat gouden sieraden van door. De zaak is in onderzoek.  
In San Nicolas raakten twee man- nen slaags, waarbij de een de ander zodanig vuistslag gaf, dat deze te vallen kwam. Hij werd naar het hos- pitaa overgebracht en bleek een dubbele kaakfractuur te hebben op- gelopen. De dader werd aangehouden en pv tegen hem opgemaakt.  
Een vrouw deed in San Nicolas aangifte van mishandeling en vernieling. Zij kreeg twee klappen op haar rechteroog, terwijl ook nog een gedeelte van de deur van haar huis werd vernield.  
De politie maakte 46 pv. op en ver- leende 34 maal assistentie.

## Vraag naar Amigoe

ORANJESTAD — De Amigoe ont- ving van de International News- paper Collector Club in de Verenig- de Staten het verzoek om enige exemplaren van de Amigoe, waari- in de landing op de maan wordt ge- bracht, ter beschikking van deze club te stellen. Deze Amigoe zal dan wor- den opgenomen in de collectie krant- en, welke deze, club vanaf 1937 heeft en die ondermeer tentoonge- steld worden op scholen e.d.  
De Amigoe heeft intussen aan dit verzoek voldaan

## Salaris opgebracht voor diensthoofd

ORANJESTAD — Het bestuurs- college heeft de eilandsraad verzocht een krediet beschikbaar te willen stellen van 10787,50 gulden op de gewone dienst en f 560,— voor aan- koop van meubilair op de kapitaals- dienst. Een ander houdt verband met het feit, dat oud-minister L. Beuon, die per 9 juli 1963 op non actief werd gesteld als hoofd van de dienst arbeidszaken en maatschap- pelijke op 27 juni 1969 zijn werk- zaamheden in dienst van het eiland- gebied hervat heeft.  
Het op non-activiteit zijn van be- doelde functionaris bracht mede, dat in de begroting voor het dienstjaar 1969 geen krediet werd opgebracht voor de aan deze functie verbonden personeelskosten, zodat het hiervoor benodigde krediet alsnog zal moeten worden opgebracht.

## Eilandgebied Aruba

Voor het Openbaar/Technisch Onderwijs op Aruba worden per 16 augustus a.s. de volgende bevoegde of onbevoegde leraren gevraagd:  
**Leraren Elektrotechniek**, theorie en praktijk, (NV en of Nu)  
**Leraren Timmeren**, theorie en praktijk, (NIH en of Nb)  
**Leraar Metselen**, theorie en praktijk, (NIH en of Nb)  
**Leraar Natuur-en Werktuigkunde** (NI nieuw)  
**Leraar Engels en Wiskunde** (hoofddak plus L.O. Engels en/of L.O. Wiskunde).  
Volledige betrekking van 36 lestijden per week.  
Salariering volgens bestaande regeling.  
Sollicitaties vóór 1 augustus 1969 te richten aan het Bestuurs- college van dit eilandgebied.

Wij komen op de markt met een nieuw merk geëvaporeerde melk "CASTLE" genaamd, een bekend Hollands product.  
Probeer U het eens en U wordt zeker een vaste afnemer van CASTLE.

Alleenvertegenwoordigers voor de Ned. Ant.

## La Esperanza (Aruba) N.V.

## DE VEER THEATER

**AIRCONDITIONED**  
presenteert  
dinsdag 23 om 8.30 n.m.  
PREMIERE van een kolossaal drama, in TECHNICOLOR.  
Rod Steiger - John Philip Law -  
Ludmila Mikael in:  
Just one weakness.  
Just one.  
**ROD STEIGER STUNS AS THE SERGEANT**  
TECHNICOLOR® From WARNER BROS.-SEVEN ARTS W.  
In het Engels met Spaanse tekst.  
Entree: f 2,00 Boven 18 jaar

## DRIVE-IN THEATER

presenteert  
heden en morgenavond om half negen  
"LT ROBIN CRUSOE USN"  
Met: Dick van Dyke en Nancy Kwan  
Toegang f 1.50 Alle leeftijden  
DIAL 1523 AND LISTEN TO YOUR MOVIE PROGRAM  
PRIJSNUMMER VAN DRIVE-IN THEATER, OVER DE MAAND JUNI '69, 2 RETOUR TIC- KETS NAAR CURACAO IS GEVALLEN OP 1198.

## Feestavond in marinierskazerne

SAVANETA. — In de nieuwe kantine van de marinierskazerne Savaneta wordt zaterdagavond van acht uur tot zondagmorgen half één een feestavond georganiseerd. Mu- zikale medewerking wordt ver- leend door San Fernando Boys, ter- wijl er tevens enige mariniers een karate-demonstratie zullen geven. Kaarten verkrijgbaar aan de zaal, dames gratis toegang.

## Inbraak in kantoor

ORANJESTAD. — In een kantoor te Oranjestad werd ingebroken. De dader verschaftte zich toegang door een ruit in te slaan. Een stalen kast werd open gebroken, waar niets werd gevonden. Uit een bureau werd een bedrag van honderd gulden ge- stolen. De zaak is in onderzoek.

## Bigamist aangehouden

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Op de Beatrixluchthaven werd een Amerikaan aangehouden. Hij bleek binnen korte tijd twee maal in het huwelijksbootje te zijn gestapt. De laatste maal op Aruba. Hij werd terzake van bigamie ingesloten.



De 22-jarige blonde Renee Nole is de nieuwe ster, die sinds zondag- avond met veel succes in de Rem- brandtroom van het Aruba Sheraton Hotel optreedt. De afgelopen drie jaren trad zij met Les Baxter op in vele nachtclubs in de Verenigde Staten. Daarnaast was zij nog in verschillende bekende televisieshows te zien.



# SPIJKERMANS OPENT INDISCH RESTAURANT

WILLEMSTAD. — Over enkele weken hoopt directeur-eigenaar Pierre Spijkermans van het Airport-hotel Bianca aan de Handelskade een exclusief Indisch restaurant te openen. Daarin zullen slechts Indische gerechten geserveerd worden, terwijl het interieur ook in Indische stijl wordt gehouden.

De heer Spijkermans, aldus een perscommuniqué, koesterde al geruime tijd plannen in deze richting. Na 30 mei echter konden zijn ideeën pas verwerkelijk worden en kwam het contract tot stand. Hij hoopt op deze manier tevens aan te tonen, dat hij zijn vertrouwen in Curaçao niet heeft verloren en evenmin in de Curaçaose bevolking. Het plan dient gezien te worden als een kleine bijdrage tot de heropbouw van Curaçao.

## Aangepast interieur

Hier immers, aldus het commu-

## INGEZONDEN STUK Recherche

Het gaat er hoe langer hoe meer op lijken, dat de Curaçaose recherche in het geval van Stanley Brown het (on)recht in eigen hand heeft genomen. Ik spreek hier niet over de mogelijke mishandeling van Brown. Tegen de mensen die daarvoor verantwoordelijk zijn, zullen wel maatregelen worden genomen. Ik spreek over de aanklacht van de heer Tauber. In de Amigoe van 17 juli bleek mr. Luidens, de verdediger van Brown, te hebben nagelaten hoe de aanklacht van de heer Tauber tegen Brown tot stand is gekomen.

Uit zijn verklaring blijkt glashelder dat het de recherche is geweest die de heer Tauber heeft overgehaald een aanklacht tegen Brown in te dienen. Afgezien van het feit dat zo iets in strijd is met de wet en niet tot taak van de recherche behoort, duidt het woord „noodgedwongen“ nog op pressiemiddelen, die door de recherche tegen de heer Tauber zouden zijn gebruikt. Dat wil zeggen, dat indien wij dat zouden willen, wij pressiemiddelen tegen de heer Tauber zouden kunnen gebruiken om een aanklacht tegen de recherche in te dienen.

Naar het belang dat de recherche bij een veroordeling van Brown heeft, kunnen we slechts gissen. Zeker is, dat zij er belang bij schijnt te hebben, hetgeen iedere Antillaanse burger de zekerheid ontneemt — voorzover hij die al dacht te hebben — dat hij leeft in een staat, waarin de justitie als een kat in het nauw bijzonder rare sprongen maakt. Maar geachte lezer, zet u schrap en maak uw borst nat, want dat is nog lang niet het toppunt. „Onrechtvaardigheid zal zegevieren“, schreef onlangs La Prensa. Een gewaarschuwd man telt niet langer voor twee, maar voor tien.

FRANK ELSTAK

niqué, werd hem de kans gegeven om het voormalige K.L.M.-gesthouse om te bouwen tot een hotel-café-restaurant, dat enig is in zijn soort. Hotel Bianca is aangesloten bij de Curaçao Hotel Association.

De keuken van het nieuwe restaurant aan de Handelskade, Indonesia, komt onder leiding te staan van Javaanse koks en kokkinnen, die alleen Indische gerechten zullen serveren. Om het interieur aan te passen aan de sfeer van het restaurant heeft de heer Spijkermans gedurende vijf weken een reis gemaakt, welke hem volgens het communiqué de halve wereld deed bezoeken.

## Voor toeristenseizoen

De reis was bedoeld om het noodzakelijke personeel en inventaris te vinden. Zo werden onder meer oosterse stoelen gekocht, evenals batik-bekleding en ivooren snijwerk. Hij bezocht ook Javaanse kunstenaars om opdracht te geven tot het vervaardigen van originele uit leer gesneden wajan-poppen. Tevens liet hij hen matten vlechten voor de wandversiering en bekleding. In Suriname bezocht hij de Indonésische consul-generaal te Paramaribo, die zich bereid verklaarde, indien mogelijk, de officiële opening te verrichten van Indonesia. De heer Spijkermans hoopt met medewerking van de autoriteiten in elk geval vóór het toeristenseizoen het restaurant te kunnen openen. Dit zou betekenen, dat de toeristen een nieuwe attractie aangeboden kan worden.

## Afsluiting rekening 1965 in zicht

WILLEMSTAD. — In de vergadering van 28 mei van de centrale commissie heeft de bespreking van de landsverordening tot vaststelling van het slot der rekening over het dienstjaar 1965 tot geen principiële bedenkingen aanleiding gegeven, aldus het voorlopig verslag onder nummer 9 van het dienstjaar 1969/70. Wel vraagt men de minister om mee te delen, voor de openbare behandeling van het bewuste onderwerp, of er, en zo ja, welke stappen zijn ondernomen inzake invordering van een bedrag van 12.256,18 gulden van het eilandgebied de Bovenwindse eilanden. Het voorlopig verslag is tevens eindverslag.

## Wanhoopsdaad tijdens Kirchentag

STUTTGART. — Op het congres (Kirchentag) van de Duitse protestantse kerk in Stuttgart heeft een 56-jarige man uit Tuebingen zelfmoord gepleegd, na zich te hebben beklagd over het egoïsme van de mens en van de kerk. Hij nam vergif in nadat hij een verklaring had afgelegd tijdens een discussie die geleid werd door de schrijver Guenther Grass.

## Regering waakt over detailhandel sigaretten

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van het voorlopig en tevens eindverslag van de staten over het ontwerp landsverordening tot het heffen van accijns op sigaretten, heeft de regering het ontwerp zodanig gewijzigd dat de invoering van dit systeem niet tot stopzetting van de detailhandel in losse sigaretten leidt. Het wordt de kleinhandelaar bij nota van wijziging toegestaan een enkele verpakking, mits voorzien van de vereiste accijnszegels, open en op een voor eenieder zichtbare plaats in zijn pand te koop aan te bieden.

## Dopingcontroles Tour negatief

PARIS. — Alle controles op het gebruik van stimulerende middelen, uitgevoerd na de dertiende etappe van de Ronde van Frankrijk, zijn negatief uitgevallen. Dit heeft Tour-dokter Pierre Dumas maandag in Parijs bekend gemaakt.

Zoals bekend werden in de eerste etappes van de Ronde vijf renners op het gebruik van dope betrapt, onder wie Henk Nijdam. Dokter Dumas zei dat ook bij de controle op de eerste zes uit het eindklassement (Merckx, Pingeon, Poulidor, Gimondi, Gandarias en Wagtmans) geen sporen van verboden middelen werden gevonden.

SAO PAULO. — Brazilië, reeds zeker van de zege, heeft in de finale Amerikaanse zone van het Davis Cup-toernooi in Sao Paulo met 4-1 gewonnen van Mexico. In de interzonefinale komen de Braziliaansen nu uit tegen Groot-Brittannië. Maandag won de Mexicaan Joaquin Loyo Mayo in het voorlaatste eraspel met 2-6, 5-7, 7-5, 6-3 en 7-5 van Edson Mandarino. Vervolgens versloeg de Braziliaan Thomas Koch met 4-6, 6-1, 6-2 en 6-4 Louis Garcia.



## Fernandez en Zieck winnen wedvluchten De Snelvlucht

WILLEMSTAD. — Door de vereniging van postduivenhouders De Snelvlucht werd op 20 juli de vierde wedvlucht uit een serie van zes met solovlucht voor jonge duiven van Westpunt georganiseerd. In concours waren 94 duiven voor de serievlucht en tien voor de solovlucht. De hoogst gemiddelde snelheid bedroeg voor de serievlucht 913.518 meter per minuut en voor de solovlucht 888.924 meter per minuut. De uitslagen waren als volgt:

**Serievlucht**  
A. Fernandez ..... 1. 3. 6. 7.11.14  
L. Bouwhuis ..... 2. 4. 9.20.22.26  
A. Pestana ..... 5. 8.10.13.15  
gebr. Schoop ..... 12.16.18.19.27  
G. Vis ..... 17.29.30.31.42  
J. Barud ..... 21.24.33  
J. Zieck ..... 23.25.22.34  
gebr. Pinedo ..... 28.35.36.43.44  
L. Carolina ..... 37.38.39.40.41  
**Solovlucht:** 1) J. Zieck; 2) A. Fernandez; 3) G. Vis; 4) gebr. Schoop; 5) L. Carolina; 6) L. Bouwhuis; 7) A. Pestana; 8) J. Barud en 9) gebr. Pinedo.

De standen zijn nu voor:  
Onaangewezen duiven (Spritzer

# Voetbalprijzen van C.P.N. uitgereikt



Zaterdagavond werden in het C.P.N. clubgebouw te Dominguito de prijzen uitgereikt van het C.P.N. Wisselschild voetbaltoernooi. In dit toernooi eindigde C.D.M. als kampioen van de A-klasse, C.P.N. I als kampioen van de B-klasse en C.P.N. II als kampioen van de C-klasse. Het toernooi werd dus geheel beheerst door de elftallen van het personeel van de Curaçaose Dok Maatschappij. Foto boven: de directeur de heer H. van Waasdijk overhandigt het eerste wisselschild aan Donald Martijn, aanvoerder van C.D.M. In het midden de heer K. van der Blom en achter hem de heer S. Adamus. Foto midden: de aanvoerder van C.P.N.I

Rudy Zieck neemt het schild in ontvangst uit handen van de heer Van Waasdijk. Foto onder: Edil Paulina van C.P.N. II met het schild van de C-klasse. Helemaal rechts de heer N. Joseph. Ter gelegenheid van de prijsuitreiking werd een dansavond gehouden. De muziek werd verzorgd door The Buccaneers.

# AIRPORT CINEMA

Een van de grootste liefde avonturen verhalen uit de Spaanse geschiedenis. Een schitterend schouwspel die elke toeschouwer zal ontroeren. Een groot opgezet filmwerk met een grootse bezetting. Nog nooit tevoren is er één geweest als EL CID, leider, minnaar avonturier. Hij was de onverslagen held van zijn volk.

Artisten zoals Charlton Heston - Sophia Loren  
ATTENTIE! LET OP DE AANVANGSTIJD.  
Maandag 21 juli 1969 om 20.15 uur  
Toegang: f 2,-.



## K.N.S.M. vraagt: voor spoedige indiensttreding

## ADMINISTRATIEVE KRACHT (ml)

Vereisten: diploma H.B.S. eventueel Mulo. Praktijkdiploma boekhouden of enige jaren kantoorervaring strekt tot aanvulling.

# UITSLAG VAN DE UNCLE BEN'S LOTERIJ 1969 TE CURACAO

TREKKING GEHOUDEN OP 18 JULI TE TELECURACAO

## 1e PRIJS: 2 DEURS FRIGIDAIRE

no. 290901 Iginia de Gouveia Kanga 109

## 2e PRIJS: SYLVANIA 23 INCH T.V. SET

no. 260689 R. St. Jago Panoramaweg 6

## 3e PRIJS: SPEEDQUEEN WRINGER WASHER

no. 198261 Fam. Matthews van Goghstraat 79

## 4e t/m 28e PRIJS: HACOSONIC RADIO

no. 100628	A.C. Bonafastia	Mauritslaan 16
no. 216253	Sra Julia Mayers	Monte Verde 207
no. 168900	A.C.S. Henriquez	Langestraat 58
no. 169648	F. Makaya	Sint Barthsweg 2
no. 161966	Manueal C. Pita	Schonegevelstraat 64
no. 159556	Lelia de Jongh	Brionweg 68
no. 193762	E. Antonia	St. Jago 17
no. 159699	Sra. J. Chundro	Zwaluwweg 2
no. 294732	W. Pietersz	Frederikstraat 96
no. 142804	R.A.F. Melfor	Dein 11-20
no. 199141	Iris Bascome	Baricageelweg 1
no. 144657	Eustacia Centeno	Kijkduinstraat 3
no. 186912	Siegfried Daanchi	Awakatiweg 1a
no. 145954	A.J. Keijzer	Normandie 85
no. 147571	Angeline Martinus	Bocaweg 118
no. 269154	N. Rodriguez	Pimpriweg 13
no. 266720	W.A. Gambier	J.H. Fergusonstraat 16
no. 146670	C. Boomgaard Romero	Lyrarweg 59
no. 140295	Randall Christina	John de Poolstraat 46
no. 161350	Maria Walle	Pimasweg 8
no. 119038	Manuel Galvez	Gasthuisstraat 18
no. 147782	Cherwin Cicilia	Sint Jagoberg 14
no. 141766	Ting Sang Ng	Brionweg 68
no. 297640	E. Pietermella	Trai Seroe 118
no. 114081	J.A. Busby	Nijmegenstraat 40

## 29e t/m 53e PRIJS: TOSHIBA STRIJKIJZER

no. 210157	J. Rodriguez	Pto. Ricoweg 53
no. 168390	I.M. Antonio	Paranaweg 13
no. 159653	G. Chundro	Zwaluwweg 2
no. 167610	Ph. Hernandez	Tampanjaweg 10
no. 145618	Luci Viana	St. Kittsweg 5
no. 295420	V. Nahr	Suffisantweg 38B
no. 211730	G. Trappenberg Prince	Dr.M.L.King. Blvd. 34
no. 128410	Astrid Francina	Weg naar Fuik 203
no. 212696	R. Moron	Korporaal 55
no. 270111	L.T. Louisa	Piet Hein straat 6
no. 266944	M. Conquet	Granaatappelweg 123
no. 196150	John Simmons	Nieuw Nederland 28
no. 147021	Raimond Christiana	John de Poolstraat 46
no. 218501	Helena Cijntje	Rooi Santo 160
no. 152898	Lisette Peters Illidge	Apureweg 3
no. 128850	Eustaquia Duran	Juicio 194
no. 212253	G. Faneite	Gr. Davelaarweg 6
no. 188988	A.M.E. Teunissen	Beveldestraat 49
no. 184073	Robertico Maduro	P.L. Jansenstraat 15
no. 176308	Erwin Melfor	Dokterstun 188
no. 217441	A. Hoyer	Santa Rosaweg 146
no. 185743	Cheryl Leito	Appeldamweg 5
no. 118348	Aleijn Goanie	Weto 77
no. 219534	Iris Bascome	Baricageelweg 1
no. 212858	C. Bouthisma	Majoorweg 21

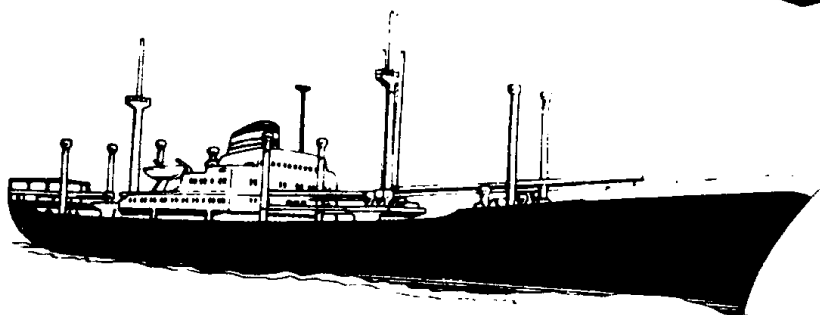
De winnaars worden verzocht hun prijzen af te halen bij:

**HECTOR HENRIQUEZ B. INC.**  
Penstraat 39

# GEEN PROBLEEM

— WANNEER DE HAPAG VOOR UW VERSCHEPINGEN ZORGDRAAGT!

Gezien de meer dan 100-jarige ervaring in transatlantische scheepvaartdiensten, kunt U van een deskundige service op dit gebied verzekerd zijn. U kunt dit combineren met de "tops" in persoonlijke attentie en Uw problemen worden letterlijk opgelost.



## H.A.P.A.G. HAMBURG-AMERIKA LIJN voor vracht en passagiers

### CURACAO/EUROPA

	van	Hamburg	Bremen	R'dam	Aankomst
				A'dam	Antwerpen
Ms. "Worms"	22/7	25/7	29/7A	30/7	10/8
Ms. "Kassel"	29/7	1/8	5/8A	6/8	16/8
Ms. "Krefeld"	15/8	18/8	21/8R	23/8	14/9
Ms. "Weimar"	26/8	29/8	2/9A	3/9	14/9



Inlichtingen bij de Agenten:

**Curacao Trading Co. (N.A.) N.V.**

Scheepvaartafdeling tel. 12180 - 13200 en 12475



# POPS & TOPS

## TOP TENS HITPARADE

WORLD TOP TEN.	
(1) The Ballad of J. & J.	Beatles
(2) In the Ghetto	Elvis Presley
(3) Oh, happy days	Edwin Hawkins singers
(4) Tomorrow tomorrow	Bee Gees
(5) Get Back	Beatles
(6) In the year 2525	Zager and Evans
(7) Time is Tight	Booker T. and the M. G.'s
(8) Spinning Wheel	Blood, sweat and tears
(9) Something in the air	Thunderclap Newman
(10) Honky Tonk Woman	Rolling Stones

## Popgroepen veranderen

DE LAATSTE TIJD hebben we wat veranderingen meegemaakt in de popgroepen zowel lokaal als internationaal. Artiesten die hun naam verlaten om een der volgende redenen: 1. uit principe, 2. onvoldoende activiteit van de groep, 3. de afwezigheid van een lid, 4. onenigheid.

Een voorbeeld van punt een is Gram Parsons die in januari de Byrds verliet. Gram Parsons trad uit de groep omdat hij het niet met de rest van de groep was om te spelen voor gescheiden publiek in Zuid-Afrika. Het feit dat de Byrds zich bereid hebben te scheiden voor gescheiden publiek te spelen heeft bij vele jonge Amerikaanse gevoelens van antipathie jegens de Byrds gewekt. Doch er zijn ook nog tieners die menen dat de scheiding van de Byrds geen invloed hebben op hun populariteit daar Gram Parsons niet met hun muziek te maken heeft. Populariteit is echter een kwestie van de samenbundeling, talent en sympathie. Bij het verliezen van Parsons is een daling van populariteit volkomen logisch. Gram Parsons heeft bewezen dat als er in een groep leden verschillen in hun principes, men of laat iets fout zal gaan.

Punt 2. Onvoldoende activiteit. Een voorbeeld hiervan is Pete Quaife. Deze fameuze ex-bassist van de Kinks meende dat de groep de laatste tijd niet actief genoeg meer was, en liet de Kinks definitief en richtte een eigen groep op. Ik zeg definitief omdat het niet de eerste keer is. Toen hij vlak voor een tournee door de Verenigde Staten een auto-ongeluk kreeg en weken lang niet kon spelen, nam de groep een inval. Dit beviel Pete Quaife niet en hij werd zo boos dat hij de Kinks de rug toekeerde, doch na een paar maanden was hij weer bij hen. Een andere keer gaf een van zijn collega's hem per ongeluk een klap op zijn achterste. Mijnheer Quaife werd zo verwoest dat hij de Kinks meer met de Kinks te maken wilde hebben. Een paar dagen later was zijn boze bui over en ging hij weer naar de Kinks terug. De vorige keer dat Pete Quaife de Kinks verliet was er dus eerder een kwestie van onverdraagzaamheid.

Punt 3. De stijl. Een duidelijk voorbeeld hiervan hebben we begin

van dit jaar op Aruba meegemaakt. Lando Garcia die na het uiteengaan van Aftermath bassist van The Magnificent five werd, verliet deze groep omdat hij voelde dat zijn stijl beter paste bij de Tramps en daar deze net een bassist nodig hadden. Hoewel hij The Magnificent Five lelijk in de steek heeft gelaten moeten we toch begrip tonen voor zijn beslissing. Elke artiest moet een werkomgeving zoeken die bij zijn stijl past, anders gaat er vroeg of laat toch iets mis. Ook Brain Jones vindt dat de Rolling Stones niet meer voldeed aan de eisen van zijn stijl en verliet daarom de groep. Jammer genoeg stond het noodlot hem niet toe zijn muzikale talenten verder te demonstreren.

4. Onenigheid. De gebroeders Gibb zijn het beste voorbeeld van onenigheid in een popgroep. Robin Gibb vond dat broer Barry meer in publiciteit stond dan hij en dat zat hem zo dwars dat dit de aanleiding is geworden van een ruzie tussen hem en de Bee Gees. De oorzaken liggen natuurlijk dieper en geen Bee Gees

DEZE WEEK HEBBEN we niet alle top tens ontvangen waardoor we geen uitgebreid commentaar kunnen leveren over de internationale hitparades. Wel beschikken we over de top tens van New York, Londen en Amsterdam. In New York staat In the Ghetto van Zager and Evans nog op de eerste plaats, gevolgd door Spinning wheel van Blood Sweat and tears. Op de wereldranglijst nemen deze hits respectievelijk de zesde en achtste plaats in.

In Amsterdam staat de Ballad of J. & J. reeds drie weken op de eerste plaats gevolgd door Je t'aime.... Moïnon plus van Jane Birkin and Serge Gainsbourg. Tomorrow tomorrow van de Bee Gees die vorige week op nummer 3 stond staat nu op nummer 5 gevolgd door In the Ghetto (12). In the Ghetto staat op de wereldranglijst op de tweede plaats en is de meest ernstige kandidaat voor de opvolging van The ballad of John and Y. In Londen staat In the Ghetto op de eerste plaats gevolgd door Thunderclap Newman met Something in the air. Op de vierde plaats staat de nieuwste hit van de Rolling Stones: Honky tonk woman en op de zesde plaats (3) The ballad of John and Yoko.

fan weet precies wat er gebeurd is tussen hun idolen. Dit zijn dus de redenen die hebben geleid tot het vervangen van een pop-artiest in zijn groep of de ontbinding van de hele groep de laatste tijd; ook in de toekomst zullen ze een belangrijke rol blijven spelen in deze kwestie.

### TOPTENS

1. (1) The ballad of J. & J. Beatles
2. (3) Israelites Desmond Dekker
3. (2) Sorry Suzanne Hollies
4. (4) In the Ghetto Elvis Presley
5. (5) Cuenteame Formula 5
6. (8) These are not my people Joe South
7. (9) Have my Love Pepper and Soul
8. (6) The Boxer Simon & Garfunkel
9. (7) Gitarzan Ray Stevens
10. (10) Tomorrow tomorrow Bee Gees

## Volksraadpleging een farce in West-Irian

NEW YORK. — De Amerikaanse media hebben de laatste weken meer interesse te tonen voor de ontwikkelingen in West-Irian. De New York Times publiceerde een interview met de V.N.-vertegenwoordiger, Fernando Ortiz Sanz. Deze krant verschenen verslagen uit het Australische deel van West-Irian en verklaringen van Papoea's die van het Indonesische naar het Australische deel uitweken. Nu de volksraadpleging eenmaal in gang is in West-Irian hebben ook de Los Angeles Times en de Washington Post een groot artikel opgenomen van een Amerikaanse correspondent in Djajapoea. Hierin wordt verklaard dat de Indonesische autoriteiten de methoden van een volksraadpleging gebruiken om tegenstand te vermijden. „Bovendien is Indonesië na jaren van verwoestende hulpverlening met het oog op de goedwillige samenwerking van de Papoea's die de V.N.-vertegenwoordiger in West-Irian heeft opgenomen in het artikel in de beide Amerikaanse kranten, miniem. Afgezien van de Verenigde Naties van vrije keuze" bijwonen, maar hun tegenstanders van aansluiting bij Indonesië, werden volkomen in de wind geslagen. Ook de financiële

hulp van de Verenigde Naties zou falen. De Papoea's zouden voor hulp dan ook meer naar de Verenigde Staten dan naar de Verenigde Naties kijken. Het artikel haalt een van de Papoea-leiders aan, die zegt: „Wij herinneren ons heel goed hoe Amerika ons heeft bevrijd van de Japanners. Wij hopen nu weer op hulp van Amerika." Het artikel in de beide vooraanstaande Amerikaanse kranten geeft aan dat de Indonesiërs „met geslepen diplomatie" vermoedelijk op een van de acht plaatsen waar de „daad van vrije keuze" wordt gesteld, de overwinning zullen laten aan de Papoea's die tegen aansluiting bij Indonesië zijn. „Van de zeven andere raadplegingen is Indonesië toch volkomen zeker, omdat de ruim duizend afgevaardigden voor het overgrote deel door de Indonesische autoriteiten zijn uitgekozen en de stemming mondeling geschiedt ten overstaan van de Indonesiërs, aldus de beide Amerikaanse kranten.

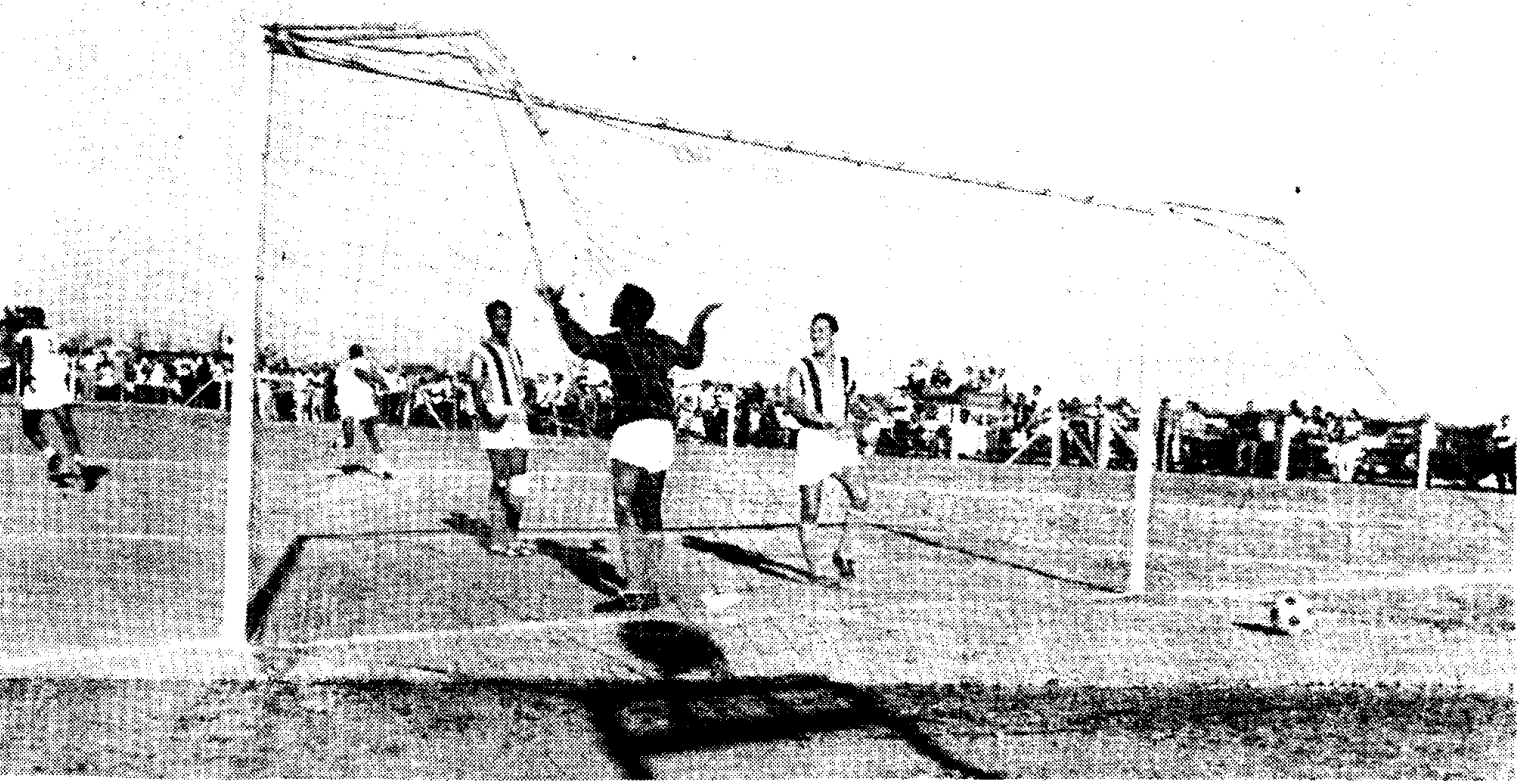
**Amerikaanse hulp niet affectief**  
WASHINGTON. — De Amerikaanse hulp aan Zuid-Amerika brengt niet snel genoeg de gewenste economische vooruitgang met zich mee, deelde een sub-comité van het congres zaterdag mee. Dit sub-comité voor Interamerikaanse zaken zei van de volksvertegenwoordiging dat de Verenigde Staten de afgelopen zeven jaar 8300 miljoen dollar in Zuid-Amerika hadden gestoken, in het kader van het Verbond voor de vooruitgang. Het resultaat was een matige vooruitgang in de ontwikkeling, aldus het comité, zodat duidelijk wordt dat er behoefte bestaat aan een nieuwe hulpverlenings- en handelspolitiek.

## Vietcong beschiet dorp in Mekongdelta

SAIGON. — Veertien burgers raakten gewond toen de Vietcong maandagochtend twee mortieren afschoot op het dorp Cai in de Mekongdelta, aldus een militaire woordvoerder van de regering. Ook vertelde hij dat er ook twee burgers de dood hadden gevonden en 25 gewond raakten toen zondag een bus over een mijn reed op 110 mijl ten zuidwesten van de hoofdstad.

## Laten wij de problemen op aarde niet vergeten

RIO DE JANERO. — Nu de mens naar de maan gaat, zou hij niet meer moeten leven in de angst en de misère van deze wereld, verklaarde Carlos Lacerda, oud-gouverneur van de staat Guanabara, tegenover een verslaggever van de A.F.P. Lacerda vertelde dat de wetenschap en de techniek eens te meer hebben bewaardheid wat de mens zich, in de toekomst vooruitlopend, voorstelde, waarbij hij opmerkte dat het optimistische toekomstbeeld de problemen op aarde, overbevolking en uitputting van de natuurlijke hulpbronnen, overvleugeld. „Wij moeten strijden opdat alle gerechtvaardigde verlangens, die door de technologische revolutie kunnen worden bereikt en in het voordeel zijn van de vrede en de vrijheid, zullen worden ingewilligd", besloot Lacerda, „want zij zijn meer dan utopieën." TEL AVIV. — Zeven Israëlische soldaten raakten gisteravond licht gewond toen enkele bazookas uit zichzelf tot ontploffing kwamen in de buurt van een legerkamp in het noorden van de door Israëlische troepen bezette Sinai-woestijn, aldus een militaire woordvoerder.



## Venezuela krijgt twee nieuwe steden

CARACAS. — In Venezuela zullen twee nieuwe steden worden gebouwd, die tezamen 720.000 mensen kunnen huisvesten, aldus een mededeling van de Venezolaanse bouwkamer. Een van de twee nieuwe steden zal worden gebouwd in de vruchtbare El Tuy-vallei op 56 kilometer ten zuiden van Caracas. Men heeft nog geen naam voor deze stad bedacht, maar tegen 1990 zullen hier tenminste 420.000 mensen wonen, verdeeld over zeventien districten. Begin volgend jaar zal men beginnen met de bouw van deze stad. De andere stad zal worden gebouwd in de olie-provincie Zulia in het westen van Venezuela en men verwacht dat hier 300.000 mensen zullen komen te wonen. Deze wereldstad, die El Tablazo zal worden genoemd, zal overeenkomstig het project in de El Tuy-vallei worden gebouwd, doch hier zal het grootste petrochemische complex van Zuid-Amerika moeten verrijzen. Met de bouw van deze stad hoopt men voor het einde van het volgend jaar te beginnen.

Ter gelegenheid van het gouden jubileum bracht de voetbalvereniging Jong Holland in het afgelopen weekeinde een bezoek aan het Flamingo-eiland waar twee wedstrijden werden gespeeld. Beide partijen eindigden in een nederlaag voor de tricoloren. In de tweede wedstrijd werden de Jong Hollanders gedupeerd door een grote fout van de scheidsrechter. De eerste ontmoeting met Real Rincon leverde een 5-4 zege op voor de gastheren. Bij de rust leidde Jong Holland met 2-1. Na de hervatting was het scoreverloop als volgt: 2-2, 3-2 voor Real Rincon, 4-2, 4-3, 5-3 en 5-4. Op de foto onder wordt het derde doelpunt van Real Rincon gemaakt. De wedstrijd tegen Vitesse werd verloren met 1-0. Op de foto in het midden verricht mej Suzette Inees, madrina van Jong Holland, de aftrap voor de wedstrijd Jong Holland-Real Rincon. Rechts de heer Lambertina, secretaris van de tricoloren. Foto boven: het team van Jong Holland, vlnr: Elisabeth, Flocker, Ignasius, Coenraad, Basillo, Semeleer, Cicilia, Thode, Brazil, Rozal, Van Eyten en Enchi Jansen die als trainer inviel voor Pedro Matrona die verhindert was. Op deze bescheiden wijze heeft Jong Holland zijn vijftigjarig bestaan gevierd. De feestelijkheden die men voornemens was te organiseren, werden in verband met de gebeurtenissen van dertig mei, verschoven naar het volgende jaar. Bovenstaande foto's werd ons beschikbaar gesteld door de heer Mordy Meulens.



**You'll love her for the looks — you'll get.**

That's what Mazda 1500 can do for her escort. Because she's suave. And lovely. With graceful curves. And a soft, spacious interior. On the road, she moves like a lady.

Smooth. Quiet. Fast (when she has to be). And always obedient to your every whim. Mazda 1500. She has the power to change your world.

**make her yours** **MAZDA**

From the world's most progressive automotive plant. Toyo Kogyo Co., Ltd., Hiroshima, Japan

**TROPICAL MOTORS INC.**

Salinja Tel. 37132



